

DEL MOMENTO

Hay que atacar el mal en su raíz

El domingo dijo por radio el Ministro de la Gobernación que el movimiento anárquico había sido rápidamente sofocado. Añadió, también, esta otra palabra: APLASADO.

No dudamos de que haya sido sofocado. Por lo menos ha podido ser contenido y sofocado con relativa facilidad.

Ni por la organización ni por la clase de armas que han empleado los revolucionarios en su movimiento, podían inspirar temores a un Gobierno que cuenta con medios de lucha tan superiores a los de los revolucionarios como son la Guardia civil y las Guardias de Asalto.

Era, pues, evidente que el Gobierno había de reprimir a los revoltosos en tiempo más o menos breve.

¿Pero lo ha aplastado? Esto es lo que deseáramos se confirmase. Por que el hacer enmudecer a unos cientos de pistoleros, el meter en la cárcel a unas cuantas Directivas de Sindicatos y a doscientos o trescientos individuos "peligrosos" no puede ser considerado como un aplastamiento definitivo del anarco-sindicalismo.

Para "aplastarlo" de un modo definitivo es preciso que el Gobierno dé la sensación no sólo de que ha de poder reprimir rápidamente cualquier movimiento de la misma naturaleza, sino de que no ha de permitir actuar ni pública ni ocultamente a las organizaciones que tengan como finalidad la "acción directa" que no significa más que la revolución ininterrumpida.

Eso de que puedan existir y nada menos que amparadas por la Ley organizaciones que no tengan otra finalidad que la de provocar la huelga por sistema, y por táctica los movimientos revolucionarios, (en cuanto se hacen con los recursos que creen necesarios) debe acabar de un modo radical.

Y para acabar con ellas no es necesario implantar ninguna Dictadura, sino sencillamente que el Gobierno obró normalmente, con sentido común... y con verdadero sentimiento de la Justicia.

En Inglaterra, hay bastantes más obreros que en España, hay bastantes más parados, existe un sentimiento de libertad... del que no se tiene noticia en España, y no se dan los vergonzosos casos de revueltas sangrientas que en España hay que lamentar con tan dolorosa frecuencia... ni hay tampoco Dictadura.

De modo, que si el Gobierno quiere, puede acabar con esas organizaciones, de tal modo, que a todas esas pobres gentes ineducadas y engañadas por unos cuantos exaltados que, después de todo, no les llevan en educación ni en conocimientos más que lo que puede mediar entre la cultura de quien no ha alimentado su inteligencia más que con la lectura de unos folletines o más bien novelones, rusos contruidos a base de dos o tres tópicos a cual más vulgares, y la del que se nutre con la de Solidaridad, "C N T" y El Socialista, de tal modo decimos que a esas pobres gentes no se les pase por la imaginación el intentar organizarse de nuevo, ni en desbordar los cauces legales en su actuación, es aquellas otras en que puedan ingresar.

Por que así, no solo se evitarán las tristes y dolorosísimas consecuencias que después se lamentan, (quién devuelve la vida a las víctimas, muchas de ellas inocentes que cusan tan?) y que claman Justicia y venganza, sino los enormes daños y perjuicios que se causan a la economía en general, y particularizando más al contribuyente.

Este último movimiento ha llenado de dolor a muchos hogares felices y dichosos días antes, les ha dejado quizá en a miseria, ha producido directamente quebrantos en sus negocios, en su economía a miles de ciudadanos, y en general, ha causado en la economía general del Estado y en su crédito en el exterior unos daños incalculables, que a nosotros, los vascos, también nos alcanzan a causa de nuestra dependencia del Estado Español.

Además esa inseguridad, esa perpetuo temor de que esta o la organización puedan perturbar la marcha normal de la sociedad obliga a los demás ciudadanos a tener siempre montada una guardia tan numerosa y tan pertrechada y dispuesta, que viene pesando

ya demasiado sobre los ciudadanos pacíficos, honrados y laboriosos.

Porque todos esos miles de Guardias Civiles y Guardias de Asalto, y Guardias de Seguridad y policía que constituyen ya un Ejército mucho mayor que los que tuvo España en tiempos de Carlos V y Felipe II para luchar con Europa, no tienen más misión ya, que conservar el orden en el interior del Estado, y van resultando muy caras, demasiado caras, una paz y una tranquilidad que deberían conseguirse y podrían conseguirse atacando el mal en su raíz.

Somos obreristas en el verdadero y sano sentido de la palabra. Diariamente casi, escribimos en pro de sus legítimas aspiraciones. Predicamos insistentemente que se les debe hacer justicia. Constantemente les estamos recomendando que se organicen. En una palabra, laboramos por que se reforme y mejore nuestra sociedad, con el fin de dignificar y elevar la condición de los obreros. Pero no podemos admitir que en sus esfuerzos y luchas empleen otros medios que los racionales, los humanos, los legales, y mucho menos los sangrientos, los del terror, y los de la violencia.

Por que con ellos, no solo causan víctimas inocentes, y daños irreparables en vidas y haciendas, sino que se causan a sí mismos los más graves quebrantos. Ellos mismos son, los que sufren directa e indirectamente las consecuencias.

Creemos que en general ha producido general satisfacción la actividad y celo con que ha procedido el Gobierno, pero sería todavía mayor si se le viese decidido a cortar el mal en su raíz, porque mientras esto se arranca, podrá cuando quiera reproducirse, quizá con mayor violencia.

Rectificación del Censo Electoral

Por Decreto fecha 5 de Noviembre del año en curso, publicado en la "Gaceta" del día 7, se va a proceder a la rectificación del Censo electoral vigente.

Los afiliados a la Junta Municipal, de Iruña y simpatizantes que deban ser incluidos en el próximo Censo, o necesitan rectificar errores del mismo, pueden pasar por esta Secretaría, dando los nombres y domicilios de las personas interesadas que se encuentren en alguno de los casos que a continuación se expresan:

- 1.º Personas de ambos sexos que cumplan 23 años de edad antes del día 15 de Abril de 1935 y lleven por lo menos un año de residencia en esta capital.
- 2.º Personas de ambos sexos de 23 años, que sin estar incluidas en el Censo vigente lleven más de un año de residencia en esta ciudad y se hallen empadronadas en el de este Municipio.
- 3.º Personas incluidas en el vigente censo, con errores de edad, profesión o apellidos.

Iruña a 9 de Diciembre de 1933.
Secretariado de
NAPAR BURU BATZARRA

Aviso de Solidaridad de Trabajadores Vascos

Solidaridad de Trabajadores Vascos llama la atención de todos sus afiliados en estos momentos de confusión tan intensa y de amenazas de huelgas más o menos revolucionarias, sin beneficio alguno para el elemento trabajador, que, en ningún modo deben adoptar paros, promovidos por otras organizaciones, sin orden expresa de Solidaridad, que, en caso necesario, sabe cursar las órdenes oportunas convenientemente concretas para estos movimientos.

S. DE TRABAJADORES VASCOS

Euzko Gaztetxu Batza

He aquí una institución llamada a ocupar un lugar preeminente en la vida infantil de Iruña. Allí podrán los niños y las niñas recibir la educación más esmerada, no solo en cuanto a cortesía, sino en lo que supone la formación del hombre y de la mujer en lo espiritual y cultural y en lo físico, en la edad precisamente durante la cual es hacedero con mayor facilidad y eficacia, aquel empeño.

Bajo la dirección inspectora del Iruña Euzko Batzarrak y la directiva entusiasta de distinguidas "emakumes" patriotas, podrán los niños de ambos sexos recibir, con arreglo a un plan admirablemente preconcebido y estudiado, esa educación en toda su integridad sirviéndoles al mismo tiempo de entretenido recreo.

Nada más diremos, por ahora, de esta bella obra pues bien pronto hemos de tener ocasión de ser testigos de sus obras.

Hablamos de obras y, sobre esta misma nueva institución, hay una hecha y acabada. Acabada en belleza y en acierto indudable. Nos referimos al decorado debido, y los que nos demuestran ser artistas de cetro entero Juan de Biscarret y los hermanos Elvira.

Nada podemos decir aquí que supere a los elogios que de sus finísimos trabajos hicieron ayer cuantos formando ininterrumpida caravana visitaron los espléndidos locales a que nos referimos. Una descripción escrita de la obra en la parte decorativa, no daría, ni remotamente, idea de lo que ella es.

Por el acierto que supone todo esto felicitamos cordialmente a los honorables miembros de Iruña Buru Batzarrak, a los artistas pintores mencionados, que con su arte puesto al servicio de la obra, demostraron su limpio y entusiasta patriotismo, y en último lugar, adelantamos nuestro parabién a las distinguidas "emakumes" patriotas cuyo éxito, dadas sus excelentes cualidades, puede tenerse por seguro.

GAZTE BAT

La fiesta de las Emakume

El domingo celebraron las Emakumes su fiesta anual.

Por las actuales circunstancias suspendieron la conferencia anunciada para la tarde; ésta la iba a dar el culto abogado don Jesús de Aranzadi. En vez de este acto, prepararon las simpáticas emakumes un rato de "purru-xaldeo".

Por la mañana en la Santa Iglesia Catedral, ante la imagen de la Virgen de Santa María la Real, celebraron una solemnisísima misa. Ofició el digno canónigo de la catedral, don Nestor Zubeldia, haciendo de diácono y subdiácono, dos beneficiados del mismo templo.

Las naves de la Catedral cobijaban a muchos cientos de emakumes, simpatizantes y patriotas vascos. A la misma, y a pesar del desahogado tiempo reinante, asistió el ilustre cantor de la lengua vasca, don Arturo Campión.

En la Presidencia vimos a la Junta completa de Emakume Abertzale Batza y representantes del Euzko Euxea, Iruña Buru Batzar, Napar Buru Batzar, Mendigoizale Euzkotarra, y Euzko Gaztedia.

Juventud católica femenina

Esta tarde a las siete y media, se reanudarán las clases interrumpidas durante el novenario de la Purísima.

Ateneo

HOY, ALFONSO DE GAZTELU

Esta tarde, a las siete y media, en el salón de actos del Ateneo, dará la anunciada conferencia ilustrada con proyecciones, sobre el terreno "Instrucciones en Color", el cultísimo atercista Alfonso de Gaztelu.

Por lo sugestivo del asunto y la autoridad del conferenciante, el salón congregará a la buena sociedad de Pamplona.

¡Gastetxus!

Con mayor éxito al esperado, tuvo lugar ayer la apertura del local dedicado a los gastetxus de Iruña. Apesar de tratarse del primer día y teniendo en cuenta el mal tiempo y otras circunstancias, fueron muchas las eskasillas que acudieron a recibir las lecciones que con el mayor desinterés se encargan de dar las bellas emakumes.

Para las niñas y como ya se anunció, se destinan los días lunes, miércoles y viernes a las seis y media de la tarde.

MUTIKOS

Estos deben acudir hoy martes a las siete de la tarde y a la misma hora rogamos la presencia de los instructores.

IRUÑA BURU BATZAR

Advertencia a los lectores

Ayer recibimos la siguiente comunicación: República Española.—Gobierno Civil de la provincia de Navarra.

En uso de las atribuciones que me confiere la vigente Ley de Orden Público, he dispuesto que desde esta fecha queda establecida la previa censura para la Prensa periódica; en su consecuencia se servirá usted remitir a este Gobierno las pruebas correspondientes a cada número que haya de publicarse, a partir de hoy inclusive, significándole, que todo artículo que inserten en lengua vasca deberán enviar también la correspondiente traducción en castellano.

Pamplona 11 de Diciembre de 1933.—El Gobernador civil,

I DIA DEL TEATRO VASCO

Certamen de obras teatrales

EUSKALZALEAK

Obras recibidas para el certamen Antzerki gudurako artukoak

MONOLOGOS, BAKARIIZKETAK

1. Kosko'ko Lukulerua.
2. Arzal Mutila.
3. Txokolo, txerri tratatari.

COMEDIAS-ANTZERKIAK

1. Urieurrena. (Afal bakari).
2. Etxe-aldaketa.
3. Urdintxo.
4. Alargun alai (Bi atal).
5. Iturrian (Bi atal).
6. ¡Ama! (Iru atal).
7. Noiz piztuko degu Naparroa? (Iru atal).
8. Arantz-Duniki.

Txapeltzen diran antzerkiak Donostiako Lenengo Euzko-Antzerki egunean antzeztuko dira.

Las obras premiadas se representarán, en Donostia, el I Día del Teatro Vasco.

EUSKALZALEAK.

"Antzerki" Aldizkaria.

El concierto de mañana en el Teatro Gayarre

Como se ha anunciado, celebrará mañana en el Teatro Gayarre, a las siete de la tarde, la Asociación de Cultura Musical su Concierto correspondiente al mes actual, en el que actuará el violoncellista Pierre Fournier, joven artista que a pesar de su juventud está considerado como uno de los más grandes violoncellistas actuales.

Le acompañará al piano su compatriota Georges Bourlette, y como el programa preparado—que daremos a conocer mañana—es muy variado e interesante, todo hace suponer que los asociados de la Cultural disfrutará nuevamente de un magnífico concierto.

A los aficionados que han enviado ya sus boletines de inscripción, se les entregará a domicilio el recibo provisional para que puedan asistir a este concierto y los que aún no se hayan inscrito pueden hacerlo en la taquilla del Teatro Gayarre a la hora del concierto.

EL OASIS Y LOS FUGITIVOS

Maeztu y el fiorete de Etayo.-El abuso del nacionalismo.-El sueño de algunos vascos y el cerrojo de los separatistas

Ninguna explicación precisa, lector, ni hemos de divagar sobre ello, de la palabra oasis, máxime si has leído algún relato, novela o cuento en los que se eche mano de este concepto tan apropiado para la metáfora, la parábola y el tropo. Se habla del oasis en su acepción real o directa: "El caminante, perdido en el inmenso mar de calcinadas arenas, medio exámine, "ahogado por la sed", mantiene el hilo de su vida con la esperanza y, a veces, con la visión ilusoria, del lejano oasis cuya fuente cristalina refrigerará sus exhaustas fauces y su frente calenturienta.

Hay, además, infinidad de oasis figurados, por ejemplo: "El fracaso de su amor primero había sumido a su alma en el desierto de su dolor, pero logró superarle refugiándose en el oasis que a su antes agitado y ahora hastiado corazón le proporcionaba el recuerdo mismo de la pasada dicha".

El enamorado no correspondido tiene oasis donde elegir: El de la esperanza que vive en el empeño del platónico enamorado, y en la compañía de su adorada dama, que es el refugio de los primerizos inexpertos; el oasis del tiempo y de la ausencia, grandes cauterizadores de tamaña herida, prescripto por los filósofos para los personas sensatas; el de la embriaguez, basado en la receta de "Marina", la zarzuela de nuestro paisano Arrieta; el de la desesperación, en el suave remanso de las tranquilas aguas del río vecino, para los hidrófilos, no propensos al catarro, el de las ruedas del expreso, para los fatigados de andar por esta vida; el de la pistola, para los atacados de "spiteen" o, dicho vulgarmente, de elegante aburrimiento...

Pero, todo este cuento que ya pica en historia, y va tomando visos de protuberancia de charlatan para atraer incautos aldeanos y a otros que no son aldeanos pero sí más incautos, viene a cuento de otra historia verdadera, auténtica y contemporánea.

Nuestro admirado amigo Etayo, siempre oportuno y dispuesto a dar la estocada, poniendo punto final a las contiendas periodísticas, enseñó la punta de su afilado fiorete, al bueno, por convertido, Ramiro de Maeztu, diputado electo por Guipúzcoa en mengua y perjuicio de los intereses del tradicionalismo carlista, distinto del suyo y de tantos otros tradicionalismos bullicios por esos mundos hace unos siglos, como el de amor al prójimo, por no poder hacerlo con el remoto y lejano.

Decía, poco más o menos, Maeztu, el de la España alfoncina, que los nacionalistas abusaron en la campaña electoral del tópicos del oasis: "Que Euzkadi—Araba, Gipuzkoa, Navarra y Bizcaya—era un oasis de paz. Que el País Vasco es el único lugar de la Ibérica península donde las bombas, atracos, incendios, descarrillamientos y otros sucesos de

estirpe anarquista no turban la pacífica y serena tranquilidad..." Donde no se pierde, mayormente, el sueño ni ante el peligro inminente de la pérdida de los derechos forales. Donde se come y se bebe con cierta regularidad. En una palabra, un país donde se tira y aguantan el devenir de estos malhadados tiempos y de todos los peores que vengan. Para eso es el agnante una de las virtudes de la raza que ahora se va destacando.

Pero, quisieramos que éste y otros Maeztus, no juzgaran las ideas y los hechos, las conductas y las orientaciones al primer golpe de vista, echando la farda y el mochuelo a quienes no lo tienen. Si leyese Maeztu asiduamente un periódico mañerileño, que tanto estima al nacionalismo vasco, como A. B. C. hubiera visto en sus columnas el origen y motivo del proceder que acaba, en un artículo de Mariano Salaverria, afirmando que "El País Vasco es la única región peninsular y, tal vez de Europa que, por su organización social y administrativa, puede salvarse del caos económico que amenaza al mundo". He aquí cómo los nacionalistas, con todas sus afirmaciones, no obraban por cuenta propia, sino por sugerencias de un perilloso enemigo del nacionalismo vasco.

"¡Pobrecillos, por qué achacáis a ellos cuando desde hace tiempo vienen dieciendo los de fuera!

Y por que tenemos empeño de enderezar este entuerto, llevado a cabo, inconscientemente, por Maeztu el bueno, hemos de registrar otro hecho, acaecido en mayo de 1931, que pudo tener graves derivaciones.

Ninguna inculpación puede hacerse al nacionalismo vasco porque, el diez de mayo del año antedicho y días subsiguientes, saltaron unas chapas revolucionarias, quemando iglesias, conventos, propiedades, con riesgo de haberse quemado y destruido otras muchas cosas, ni porque muchos señores que pueden permitirse el gusto de vivir en Madrid, en Valencia o en Málaga, vinieran gritando, a voz en cuello, "¡Viva el separatismo! ¡Hay que echar la frontera en el Ebro". Como quien echa el cerrojo a la puerta de la calle. Estos son los señores del desierto, mantenidos por la visión ilusoria del oasis.

Pero es bueno recordar a esos separatistas de momento y ocasión, que un cerrojo de tal naturaleza se fabrica a conciencia, con mucho tiempo y con trabajo de los que invernan y veranean y de los que estamos de verano.

L. Avicena URIZ

LEA USTED "La Voz" de Navarra

Caja de Ahorros de Navarra
CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION
Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

| | | |
|--------------------------------|-----|--------|
| Libretos ordinarios a la vista | ... | 5 50 % |
| Imposiciones anuales | ... | 4 % |
| Imposiciones semestrales | ... | 3 50 % |
| Cuentas corrientes a la vista | ... | 3 % |

Seguros sociales.—PENSIONES a los 65, 60 y 55 años a capital o a vitalidad y a capital reservado.—Rentas inmediatas.—CAPITALES EMERGENCIA.—DOTES DE VUELTAS.—BONIFICACIONES a los impositores.

OFICINAS CENTRALES
en su nuevo edificio de la Avenida de Carlos III.—Nuevo Ensanche
SUCCURSALES: Alcañiz, Ales, Arba, Atalio, Caparroso, Carcastillo, Cascante, Corella, Echalar, Elizondo, Estella, Iruñeta, Isaba, Leizaola, Lesaca, Leredes, Los Arcos, Marcella, Sangüesa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Viana y Vera del Bidasoa.



Un grupo de "emakumes" y "umetxus" después de la hermosa función religiosa que ayer celebraron en la Catedral en honor de su tiñal Patrona, Santa María la Real, Señora de Iruña (Foto Zaragüeta)



Los entusiastas patriotas y distinguidos artistas Juan de Biscarret y hermanos Elvira a quienes se debe la admirable decoración de los locales de Euzko-Gaztetxu Batza

Ecos de sociedad

VIAJES
De Olazagutía el industrial don Juan Chavarri.
Se encuentra entre nosotros el ex diputado foral don José María Gastón.

NABOB

Té de Ceylán puro y de hoja escogida
Para Enériz la encantadora emakume Enriquetta Juancito Toni.



De San Sebastián la encantadora señorita María Esther Gambarte.
De Madrid el aventajado estudiante de medicina don Ventura Echagüe.

Casa Arrilaga

RELOJERIA -- OPTICA
ABARNAUTE, Zapatería 58, PAMPLONA
De Caparrosa don Estanislao Pascual.



Guesta solo 12 pesetas
Representante exclusivo para Navarra:
Eladio Gilveti Azparren
San Nicolás, 1 -- Teléfono 1468

ENFERMOS

En el convento de Dominicas de Villava se encuentra gravemente enferma la M. María Engracia Urruz.

BAUTIZO

El día 5 de este mes de diciembre recibió el sacramento del bautismo una preciosa niña a quien se le puso el nombre de Mirentxu del Pilar, primer retoño de sus afortunados padres.

(Sanatorio de S. Esteban Oyarzun)

Actuaron de padrinos de la encantadora criatura su abuela paterna doña Pilar Villamar y su abuelo materno don Victoriano Octavio.

F. Jadraque

ODONTOLOGO RAYOS X
Fuero de Sarriena 4 y 6
Teléfono 1401
Felicitamos muy cordialmente a nuestros venturosos amigos y pedimos el Cielo se la conserve mientras vivan y que constituya las delicias de su afortunado hogar.

Fermin Gortari

NOTAS TRISTES
Con asistencia de los familiares y muchas amistades, dieron comienzo ayer, a las ocho y media de la mañana, en la iglesia parroquial de San Nicolás las misas gregorianas en sufragio de la respetable señora doña Crisante Carbayo Echagüe.

De Enseñanza

DE LA SECCION
Por la Superioridad ha sido autorizado el funcionamiento de una escuela privada mixta en Grocin (Yerri), fundada por don Juan Albizu.

Contestando a consulta de esta Sección. el Ministerio ha dispuesto que en los expedientes para la autorización de Colegios privados, dictamine en cuanto a las condiciones higiénicas, el Inspector provincial de Sanidad en el caso de no existir en el distrito Subdelegado de Medicina, cargo suprimido y declarado a extinguir donde los haya en propiedad.

Para cumplir orden telegráfica de la Dirección, el día 9 del actual se remitieron a Madrid relaciones por separado y ordenadas de menor a mayor censo, de todas las Escuelas vacantes de esta provincia correspondientes al año 1932.

Como algunos maestros han interesado el pago del aumento gradual de 1933, se hace saber que no puede abonarse hasta que transcurra todo el año, todavía se puede producir alguna baja antes del primero de enero. La Sección abrirá el pago en cuanto se pueda sin demorar un solo día.

Se recuerda que la nómina de Diciembre no consigna cantidades por adultos. Únicamente figurarán las de aquellas que por diversas causas no pudieron figurar en la de Noviembre, ajustándose desde luego a veinte días, como está mandado.

Con arreglo a la orden de 30 de Noviembre, el 6 del actual se pusieron en Correos certificadas las bajas del escalafón del Magisterio ocurridas en esta provincia durante el mes de Noviembre próximo pasado.

El día 19 de actual termina el plazo para solicitar el pase del segundo al primer escalafón.

Habiéndose observado que las copias de los títulos administrativos de los maestros interinos no traen casi nunca reseñada la póliza, se advierte que no tendrá validez para el ingreso en nómina ninguna copia que deje de llevar tal requisito.

Igualmente se advierte que toda alteración de personal, propietario, interino, etc., como son posesiones, cese, fallecimientos, uso de licencias, etc., debe ser comunicada por los Consejos locales y por los interesados a la Sección administrativa, aunque también se haga a otros organismos provinciales. Del cumplimiento de estas advertencias sólo podrá venir dañado para los maestros en el percibo de haberes y para el servicio en general, así como para el normal funcionamiento de las Escuelas. Por la misma causa, y a pesar de las reiteradas indicaciones, han dejado de figurar en la nómina de adultos de Noviembre algunos interesados.

Se reciben oficios de los Consejos locales firmados por los secretarios solamente, y es de advertir que los tales documentos no son valederos así, pues la representación del Consejo corresponde al presidente, que es el que debe llevar la firma en las comunicaciones oficiales. Las compulsas de las copias se harán con la firma del secretario y el visto bueno del presidente, además del sello del Consejo.

Instruye expediente para la apertura de un colegio privado en Elizondo don Cuillermo Balda. Al "Boletín Oficial" se remite el edicto correspondiente.

En el "Boletín Oficial" se ha publicado un edicto anunciando que don Mariano Arasate ha instruido expediente para la apertura de un Colegio privado en Lumbier.

A informe del Inspector provincial de Sanidad se envía expediente de apertura de colegio privado en Pamplona, instruido por don Joaquín Ezqueta.

Se concedió pensión de viudedad a doña Angela Labat.

Se pide nuevamente a la Sección de Soría certificación de descuentos de la maestra doña Sabina Iribarren.

A la Sección de Pontvedra se remite certificación de nacimiento legalizada de don Bautista Elizondo.

Al Abogado del Estado, expediente de haberes devengados por doña Consuelo Díaz, instruido por su viudo don Bernardo Azcárate.

Al Concejo local de Urraul-Bajo se dice que no procede abonar haberes por adultos a la maestra de Ripodas porque no abrió las clases a su tiempo.

A petición del interesado se manda descontar el 5 por 100 para derechos pasivos máximos al maestro de Cáseda, señor Zaratigui.

A todas las maestras del segundo escalafón cerrado en 31 de Diciembre de 1931, y a las que por algún extravío o confusión no lo han recibido, se les envía de nuevo.

PATRIOTAI Solidario vascoi
Acuérdate que las mejores escopetas son las que fabrica la Cooperativa de Solidaridad de Trabajadores Vascos de EIBAR, cuya marca EIAL debe ser propagada en todo Euzkadi-Peñid catalágo a EIAL, calle de María Angela, 11, primero, EIBAR.

J. Gortari
Enfermedades de la piel y venereas
Método por especialidad del Dispositivo Antivencero
Escriba, 57-B. PAMPLONA

Lista de la Lotería

Sorteo celebrado en Madrid ayer, 11 de Diciembre de 1933
En el sorteo celebrado ayer en Madrid han correspondido premios a los siguientes números:

Table with lottery results for various denominations: PREMIADOS CON 120.000 PESETAS, PREMIADO CON 65.000 PESETAS, PREMIADO CON 25.000 PESETAS, PREMIADOS CON 2.000 PESETAS, CENTENA, MIL, DOS MIL, RES MIL, CUATRO MIL, CINCO MIL, SEIS MIL, SIETE MIL, OCHO MIL, NUEVE MIL, DIEZ MIL, ONCE MIL, DOCE MIL, TRECE MIL, CATORCE MIL, DIECINUEVE MIL, VEINTE MIL, VEINTIUN MIL, VEINTIDOS MIL, VEINTITRES MIL, VEINTICUATRO MIL, VEINTICINCO MIL, VEINTISEIS MIL, VEINTISIETE MIL, VEINTIOCHO MIL, VEINTINUEVE MIL, TREINTA MIL, TREINTA Y UN MIL, TREINTA Y DOS MIL, TREINTA Y TRES MIL, TREINTA Y CUATRO MIL, TREINTA Y CINCO MIL, TREINTA Y SEIS MIL, TREINTA Y SEVEN MIL, TREINTA Y OCHO MIL, TREINTA Y NUEVE MIL, CUARENTA MIL, CUARENTA Y UN MIL, CUARENTA Y DOS MIL, CUARENTA Y TRES MIL, CUARENTA Y CUATRO MIL, CUARENTA Y CINCO MIL, CUARENTA Y SEIS MIL, CUARENTA Y SEVEN MIL, CUARENTA Y OCHO MIL, CUARENTA Y NUEVE MIL, CINCUENTA MIL, CINCUENTA Y UN MIL, CINCUENTA Y DOS MIL, CINCUENTA Y TRES MIL, CINCUENTA Y CUATRO MIL, CINCUENTA Y CINCO MIL, CINCUENTA Y SEIS MIL, CINCUENTA Y SEVEN MIL, CINCUENTA Y OCHO MIL, CINCUENTA Y NUEVE MIL, SESENTA MIL, SESENTA Y UN MIL, SESENTA Y DOS MIL, SESENTA Y TRES MIL, SESENTA Y CUATRO MIL, SESENTA Y CINCO MIL, SESENTA Y SEIS MIL, SESENTA Y SEVEN MIL, SESENTA Y OCHO MIL, SESENTA Y NUEVE MIL, SETENTA MIL, SETENTA Y UN MIL, SETENTA Y DOS MIL, SETENTA Y TRES MIL, SETENTA Y CUATRO MIL, SETENTA Y CINCO MIL, SETENTA Y SEIS MIL, SETENTA Y SEVEN MIL, SETENTA Y OCHO MIL, SETENTA Y NUEVE MIL, ochenta MIL, ochenta Y UN MIL, ochenta Y DOS MIL, ochenta Y TRES MIL, ochenta Y CUATRO MIL, ochenta Y CINCO MIL, ochenta Y SEIS MIL, ochenta Y SEVEN MIL, ochenta Y OCHO MIL, ochenta Y NUEVE MIL, noventa MIL, noventa Y UN MIL, noventa Y DOS MIL, noventa Y TRES MIL, noventa Y CUATRO MIL, noventa Y CINCO MIL, noventa Y SEIS MIL, noventa Y SEVEN MIL, noventa Y OCHO MIL, noventa Y NUEVE MIL, cien MIL.

DEL BAZTAN

Hace días que voy leyendo tanto en LA VOZ DE NAVARRA, como en "El Día" y "Euzkadi" la labor que están realizando los entusiastas emakumes a fin de llevar en la fecha que se acerca, "Navidad", algún consuelo a las familias de nuestros compatriotas que esperan ver aumentado su hogar en los días más crudos de invierno, en los mismos, en que celebra la Iglesia, Católica, la venida del Mesías y que carecen de medios para comprar lo necesario a fin de abrigar el tierno cuerpecito del futuro abertzale.

Se que E. A. B. del Baztán instituyó hace todavía muy poco tiempo un ropero, para que colaborando todas las emakumes que pudiésemos en confeccionar ropitas de niño, cumpliero así uno de los deberes a que estamos obligadas, socorriésemos a las familias pobres de los Solidarios.

He visto también el fruto de las que teniendo la ventaja de vivir en Elizondo y Elizabetan y por lo tanto podréis acudir a Euzkadi-Etxera (aunque siempre no dudo que os costará un pequeño sacrificio), pero para eso somos patriotas; ¡bien por vosotras, eta aurrera!

No sé si la Directiva de E. A. B. del Baztán pensará en confeccionar canastillas para Navidad, pero de todos modos, sería una obra de caridad darles una sorpresa de estas a las patrióticas madres que ven, que su situación económica no alcanza para comprar ropitas, pues también necesitan pan.

¡Madre vasca! También tú estás llamada a trabajar por la Patria. Pero tu sagrada misión debe empezar en primer lugar a desmenuarse en el hogar.

En cada uno de tus hijos debes moldear un corazón, que el día de mañana sea amante de Dios y de la Patria, nuestra Patria Euzkadi.

Sin abandonar ese hogar que tú debes regir no temas asociarte a la causa de Jaiungoika-eta Lege-Zarra (Dios y Fueros), que cual ningún otro partido, garantiza la defensa de la familia vasca, el vela por el sentimiento católico del hogar, que es la más firme columna de Euzkadi.

Habla en euskera con tus hijos y mandales si puedes a las escuelas vascas, y allí se instruirán en un ambiente puramente católico, pues donde preside un Crucifijo no puede existir la maldad.

EMAKUME BAT.

RECORDATORIOS DE DEFUNCION

Se hacen a precios muy económicos.
Gran surtido en toda clase de modelos
IMPRESA SANCHEZ
SAN NICOLAS, 31 PAMPLONA

OPICIALES

ARRIENDO DE PASTOS
El día diez y seis del actual, hora de las diez, se celebrará en la Sala de Actos del Ayuntamiento de esta villa, el concurso de pliego cerrado para el arriendo de los pastos de la Comarcala de GARRAMOR por el plazo que media, hasta el treinta y uno de Agosto próximo, de conformidad con el condicionado formulado al efecto. La oferta será libre, pero el Ayuntamiento se reserva el derecho de aceptar la que estime ventajosa, o desestimarlas todas, si así lo considera conveniente; no admitiéndose otras proposiciones que las que sean presentadas en el acto.

AYUNTAMIENTO DE MONREAL
El día 17 del actual, a las once de su mañana, subastará este Ayuntamiento 12 lotes de olmo y 4 lotes de chopo, sacados conjuntamente en 5.000 pesetas. Las condiciones obran en Secretaría municipal.

ESPARZA DE SALAZAR
ANUNCIO
El Ayuntamiento de esta villa venderá 1092 árboles de pino distribuidos en siete lotes tasados en 14.257 pesetas.

ARTOZQUI (ARCE)
SUBASTA DE PINOS
A las once de la mañana del día 24 del actual mes se venderán en pública subasta 568 árboles de pino superiores, con excelente arastre, con la rebaja del 20 por 100 de su primitiva tasación.

SOCIEDAD ANONIMA EUSKALJAI
Se convoca a Junta general extraordinaria que celebrará esta Sociedad el día 19 del presente mes, a las once de la mañana, en el local del Frontón.

¡¡Ribereños!!
¡¡Montañeses!!
Al hacer tus pedidos de generos de esparto comidos, no olvides de dirigirme a SOLIDARIDAD DE OBREROS VASCOS DE SESMA, con ello harás un gran bien a tus compatriotas.

Prensa exclusivamente católica
La encontrará usted en Estella, en la administración de
"LA VOZ DE NAVARRA"
Imprenta de Fray Diego de Estella
CALLE MAYOR, 96 y 97

Noticias y sucesos

"TERRIBLES" AMENAZAS
Ante la Guardia civil de Fitero, denunció el tasquero de aquella localidad Dionisio Martínez Atienza, a su convecino José Latorre Alfaro, de 20 años, porque al negarse a servirle "gasolina", le dijo éste que le había de pasar algo grave.

Joyeria y Plateria
Legazpi, 10
Teléfono 13-777
SAN SEBASTIAN

Casa de Socorro

En este Centro recibieron asistencia facultativa las siguientes personas:
Félix Barrio, de 20 años, herida incisa en el pulgar izquierdo, leve s. c.
María Angeles Aldasoro, de 7 años, distensión ligamentosa en la mano derecha, leve salvo complicaciones.
Ramón Martínez, de 10 años, distensión ligamentosa en la mano derecha, leve salvo complicaciones.
José Luis Lafuente, de 2 años, quemadura de primero y segundo grado en la mano izquierda, leve s. c.
Santiago Galián, de 17 años, síncopa, leve salvo complicaciones.
Alfonso Iruaralde, de 19 años, contusión y herida en la mano izquierda, leve salvo complicaciones.
Ramón Burgete Turillas, de 35 años, herida contusa en el codo caballudo y contusión en la región sacro-lumbar izquierda, pronóstico reservado. Estas heridas se las produjo al caerse de un árbol en el Barrio de la Magdalena.
José María Garayoa, de 7 años, herida por desgarrar en la pierna derecha, leve salvo complicaciones.

Leija "LA NAVARRA"
DENTISTA EN URRAUTIA Y VIZCAYA
CARRETERA DE URRAUTIA

REGISTRO CIVIL

En los libros del Registro Civil se hicieron las siguientes inscripciones:
Nacimientos
Francisco Javier Jiménez Rau.
María Concepción Larraínzar Fernández.
José Martín Labairu Astaburuaga.
Defunciones
Roque Tobes, de Ayegui, Hospital civil.
Javier Nuñu, de 73 años, de Pamplona, Magdalena (Villa Juanita).
Matrimonios
Félix Arbeloa, de Sangüesa, con Cándida Noain, de Zabalza.
Maximino Muñoz, de Villava, con María Erozain, de Albar.
Epifanio Santesteban, de Muruarte de Retana, con Lorenza Macaya, de Mendivil.
Florentino Díaz, de Tardienta (Huesca), con Aurora Cía, de Pamplona.

Daniel Galán
ODONTOLOGO
San Antón, 15 Pamplona

Notas judiciales

Señalamiento
Vista ante la Sala de lo Civil del pleito de mayor cuantía que procede del Juzgado de San Sebastián, que sostienen doña Joaquina Soles, doña Encarnación Bon, doña Francisca Soles, doña María Cruz Arzona y doña Ramona Cahosa; con don Jesús Fernández Hernández, en reclamación de cantidad.
Informarán los letrados señores Irigoyen y Aizpín.
Procuradores señores Larthur e Iñarra.

J. A. Sagüés Irujo
ODONTOLOGO
RAYOS X
Sarriena 20 1.º Teléfono 1448

Radio Navarra, A. E. J. 6.

206 metros.-1356 kilociclos
PROGRAMA PARA HOY
Emisión de dos a tres tardes
A las dos apertura de la Estación.
Cotizaciones de Bolsa.
Servicio meteorológico.
Cartelera de espectáculos.
Selección de discos.
Música ligera.
A las tres (hora oficial) de la emisión.
Emisión de media y media a once noche
A las nueve y media apertura de la Estación.
Cotizaciones de Bolsa.
Servicio meteorológico.
Cartelera de espectáculos.
Música selecta.
Música ligera.
A las once (hora oficial) cierre de Estación.

Almorranas, Varices, Ulceras
Curación científica radical
"sin operación" ni dolor
Procedimiento más moderno
Consultorio: Dr. Jaime Ledesma Navarro
Enfermedades de la Piel Venéreo y Sífilis.
Especialista del Hospital de la Cruz Roja
Consulta de 11 a 1
Alfonso Irujo, 16 enlo. ZARAGOZA

Caja de Ahorros Municipal
Lleva sesenta años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excelentísimo Ayuntamiento de Pamplona

Intereses que abona a los imponentes
Imposiciones anuales 4,00 por 100
Imposiciones semestrales 3,60 » »
Libretas ordinarias a la vista 3,50 » »

"El Irati" S. A.
Vende su carbón de haya, en sacos preestampados, con 25 kilos netos, al precio de
4 pesetas

"El Irati" S. A.
Vende su carbón de haya, en sacos preestampados, con 25 kilos netos, al precio de
4 pesetas
Los encargos se reciben en la estación de Cocheras, teléfono 2026; en las oficinas sociales de la Avenida Carlos III, número 5, teléfono 1609 y verbalmente en puesto en el domicilio del comprador.
También lleva carbón menudito (cisco) por sacos, a 213 pesetas el kilo.
En la estación de Yacomeri.
Servicio de entrega rápida.



En Euskal-Jai

Los numerosos aficionados que llenaban las dependencias todas de nuestro frontón el pasado domingo tuvieron la suerte de presenciar un partido magno, magnífico sobre toda ponderación en que al preciosismo de juego del formidable Abrego se opuso, de un lado, la rábica acometividad de Arce hermana hoy en día con una potencialidad de pegada y de magnífica colocación compensadas con una efectividad en las jugadas que crean unas veces las más apuradas situaciones al mago del remonte y otras veces lo baten tras emocionantes duelos entre ambos estilos puestas en contraste en la emocionante lucha; y por otro, el clasicismo de Epondra que con pasmosa serenidad dio desde sus cuadros la sensación más grata de su juego completo, de depurado clasicismo, especialmente a setamano que prodió en los más emocionantes contra ataques. Junto a esto, pongamos a Aguirre, que percatación de la gran responsabilidad que sobre él pesaba, se mantuvo a tono en la lucha y cuando encontró ocasión propicia castigó la pelota con gran energía.

El peloteo fué encajado sin ceder ni un solo momento en violencia, sucediéndose las más variadas jugadas que arrancaban constantes ovaciones de los aficionados entusiasmados por la emocionante contienda que presenciaban.

El agio, favorable a Abrego y Aguirre, fué contenido en sus proporciones al adelantarse de los americanos cinco tantos; pero no es tarde la reacción de Abrego que después de empatar a 14 tantos fué apurando la situación al dominarla con unos saques magníficos. Así llegó con su compañero a colocarse en 39 tantos por 29, momento en que

SECCIÓN DE DEPORTES

LOS CAMPEONATOS DE LIGA

Osasuna fué vencido en Gal por el Unión de Irún. Los unionistas jugaron con extraordinaria codicia.-El Athletic bilbaino barrió al Madrid en San Mamés.-El Sporting de Gijón fué equipo que venció fuera de casa.-El Donostia logró un valioso empate en El Sardinero.-Otros resultados.

EN IRUN

UNION, 3 OSASUNA, 1

Quizá nunca se pueda emplear con mayor acierto la palabra Stadium que al aplicarla al campo de Gal el pasado domingo, cuando se creyó que allí se jugaba un partido de fútbol.

A la misma hora y a causa del anuncio que se hizo de que el Unión y Osasuna iban a jugar un partido de la II División de Liga, se celebraron varios actos pseudodeportivos.

Mientras en el rectángulo del terreno donde ordinariamente se suele jugar los partidos de fútbol, tenía lugar una enseñanza práctica de cuál es el mejor golpe para inulillar a un hombre, en la gradería de general y, más aún, en el pasco de preferencia se organizó todo un combate de lucha libre y de respeto al forastero.

La cantidad de "macos", "zartakos" y "obles" que se repartieron fué un algo asombroso.

Desde luego que aquello no pasó a mayores porque como un cincuenta por ciento del público que el domingo se congregó en

Comorera, no llegó al punto de que Osasuna cambiara de vencedor a vencido.

Nada de eso.

La victoria del Irún fué—como dice la Hoja del lunes de San Sebastián—justa. Pero nosotros agregaremos que justa, muy justa: por los pelos, al menos si no miramos al marcador.

Más si Comorera no dió vencedor al Unión, hizo todo lo posible porque Osasuna ganara.

Y la explicación es sencilla.

El Unión se apuntó su segundo gol recibiendo un balón del extremo derecho Sánchez Azcona en excesivamente descarado off-side. Claro es que entonces hubiera campeado un 2-1 favorable a Irún.

Pero durante la segunda parte un back irunés, creemos que fué Mancisidor, sacó el balón con el brazo en el crítico instante en que Vergara quedaba solo ante el meta a unos tres metros. El fait reunia todas las necesarias condiciones para ser penalty, y algunas más. Gamborena, hizo tales gestos que parecía que aseguraba por sus muertos que no había habido tal cosa. Pero ¡quién! nosotros estábamos más cerca que él entonces y el cuento no pasó.

Gamborena, digo Comorera, consintió que

caza del hombre, pero siempre del hombre que juega más. Con estos procedimientos está Gamborena emborronando la brillante historia de uno de los mejores jugadores que ha producido Guipúzcoa, sin pensar que el día menos pensado se puede encontrar con alguien que le haya aprendido y trunque para siempre al Gamborena futbolista.

Patxi hace tiempo que juega con fuego.

Signió el juego presionando bastante Osasuna. Valentín hizo un cambio de juego dando lugar a que Catachú avanzase para soltar después un tiro raso y cruzado imposible de detener.

Y aquí, señores, se acabó el fútbol. Inmediatamente después se drojó el penalty que hemos aludido antes. Vino la protesta de los osasunistas y los "murrutakos" se repartieron en abundancia.

El tercer gol no pudimos verlo porque teníamos bastante trabajo con guardar el físico.

Nos dijeron que al rematar un corner, Cajo puso el marcador en 3-1.

De Osasuna mal los medios alas y Rey, vulgares Fernández y Juaristi y bien los demás sobresaliendo Bolico, Catachú y Julio.

Por el lado de Irún muy bien su línea media, así como la tripleta central, donde Oyandier luce más que lo que le dejaron lucir en Osasuna.

Los equipos:

UNION: Zugasti; Arzac, Mancisidor; Lecuona, Gamborena, Solés; Azcona, Echezarreta, Oyandier, Cajo y Chipia.

OSASUNA: Pedrin; Ilundain, Rey; Valentín, Kuki, Urdirros II, Fernández, Iturralde, Vergara, Juaristi y Catachú.

ANDONI

Del Athletic, sus figuras más destacadas fueron Muguera, Gerardo e Iraragorri.

Los equipos se alinearon como sigue:

Madrid: Zamora; Quesada y Quincoces; P. Regueiro, Villanueva, León; Eugenio, L. Regueiro, Olivares, Hilario y Emilin.

Athletic: Blasco; Zabalo, Castellanos; Cilaurren, Muguera, Roberto; Gerardo, Iraragorri, Bata, Chirri y Gorostiza.

De salida el Athletic marcó el primer gol rematado por Bata.

Al poco tiempo, Luis Regueiro de un buen remate obtuvo el empate.

A los 34 minutos, Bata se apuntó el segundo gol para el Athletic, terminando el primer tiempo con dos a uno a favor de los bilbainos.

En la segunda parte, Gorostiza marcó el tercer tanto e Iraragorri consiguió otros dos tantos, terminando el match con la victoria del Athletic por cinco a uno.

En esta segunda mitad Cilaurren, lesionado, bajó al extremo derecha jugando Gerardo en el puesto de aquél.

EN SEVILLA

BETIS 2; ARENAS 0

Sevilla.—El match jugado en el campo del Betis, entre el titular y el Arenas fué muy competido.

La lucha fué interesante por el entusiasmo del autor de los tantos Lecue.

El dominio fué de los andaluces que marcaron dos goals en el primer tiempo, siendo el ator de los tantos Lecue.

En la segunda parte, el Arenas jugó con sólo diez jugadores, por haberse lesionado Barrios.

No se marcaron goals en esta segunda mitad, terminando el partido con la victoria del Betis por dos a cero.

Se distinguió del equipo sevillano su delantero centro Unamuno y del Arenas la defensa.

EN OVIEDO

OVIEDO 3; ESPAÑOL 1

Oviedo.—En el campo de Buenavista jugaron el Deportivo Oviedo y el Español de Barcelona.

A pesar del mal tiempo, concurrió mucho público.

La contienda se mantuvo igualada en el primer tiempo, marcando el primer tanto el Español por medio de Márquez y haciendo otro tanto Herrera, pero siendo anulado por fault.

El equipo astur dominó más que su rival.

En la segunda parte, Lángara hizo tres tantos para el Oviedo, ganando éste por tres a uno.

Las figuras más destacadas fueron Florenza y Lángara.

EN BARCELONA

BARCELONA 5; VALENCIA 2

Barcelona.—En el campo de Las Cortes contendieron el Barcelona y el Valencia.

La victoria fué para el equipo azulgrana, pero el marcador no refleja lo que fué la lucha que no mereció una derrota tan concluyente del once valenciano.

En el primer tiempo, Arnau y Ventolrà marcaron a cada tanto; y en el segundo el levantino Cervera hizo dos tantos.

Finalmente, Morera y Arnau decidieron la victoria para el Barcelona consiguiendo el primero dos tantos y uno el segundo.

Del equipo catalán se destacaron su portero Nogués y Ventolrà. Y del Valencia, Cano y Torredelfort.

Abitró Medina.

II DIVISION EN MADRID

ATHLETIC, 4; CELTA 0

Madrid.—Jugaron en el campo del Athletic, el titular y el Celta de Vigo.

En los dos equipos se alinearon varios reservas.

Los athleticos ejercieron un nato dominio. En la primera mitad, Eliegegi se apuntó el primer goal. Y en la segunda parte, el Athletic consiguió otros tres tantos rematados por Marin, Amunárriz y Eliegegi. Se anuló otro tanto hecho por Buiria. Se distinguieron Eliegegi y el portero del Celta, Lilo.

EN MURCIA

MURCIA 3; SABADELL 0

Murcia.—Fué un mal partido el que se jugó en el campo de la Condomina entre el Murcia y el Sabadell.

Los dos equipos jugaron poco, pero los murcianos consiguieron tres tantos por cero los catalanes.

El primer tanto lo hizo Garreta; y en la segunda parte, el mismo delantero se apuntó otros dos tantos de sendos disparos.

EN LA CORUÑA

CORUNA 3; SEVILLA 3

La Coruña.—Sobre el terreno de Riazor, muy animado de público, se encontraron el Deportivo local y el Sevilla, líder de la segunda división.

El juego estuvo nivelado en general. En el primer tiempo, Tachi hizo un goal y dos Bracero, Cartón marcó uno.

En la segunda mitad, Chacho y Lele se apuntaron a cada tanto, terminando la contienda empatados a tres, ya que en la segunda mitad a pesar del dominio abrumador del Coruña no consiguió marcar.

Se destacó sobre todos el meta sevillano Elzsgurre; y del Coruña, Chacho.

Abitró Stelmhorn.

EN VITORIA

ALAVÉS 3; SPORTING 4

Vitoria.—En el campo de Mendizorrosa, jugaron el Deportivo Alavés y el Sporting de Gijón.

Lo mejor del match fué su primer tiempo, en el que los dos equipos jugaron con gran codicia y entusiasmo.

En la segunda mitad, los de Gijón consiguieron otros tres tantos, rematados por Santomé, Fin y Latorre.

El Alavés consiguió en este tiempo otros tres goals rematados por Irueta, Errasti y Fernández.

Márdomes envió el balón a su propia meta, dando la victoria al Sporting.

Abitró Cangas Argüelles.

III DIVISION

RESULTADOS

Racing Ferrol 5; Nacional 0.
Valladolid 3; Avilesino 0.
Badalona 3; Girona 3.
Granollers 2; Júpiter 0.
Gimnástica 4; Almería 5.
Jérés 1; Granada 2.
Gimnástico 1; Hércules 2.
Ciosvin 2; Unión Sporting 9.
Santofia 2; S. Ovetense 2.
Gijón 0; Torrellavega 1.

Faltos suspendidos:
Lecue-Barcacido.
Alcánte-Imperial.
Eche-Levante.
Zaragoza-Cartagena.
Tranviera-Arenas.
Huesca-Ferroviana.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

PRIMERA DIVISION

| | | | | | | |
|-----------|---|---|---|----|----|----|
| Madrid | 6 | 4 | 1 | 12 | 11 | 6 |
| Athletic | 6 | 3 | 2 | 1 | 19 | 7 |
| Donostia | 6 | 3 | 1 | 2 | 10 | 9 |
| Betis | 5 | 3 | 0 | 3 | 10 | 13 |
| Español | 6 | 3 | 0 | 3 | 13 | 14 |
| Valencia | 6 | 2 | 1 | 3 | 10 | 14 |
| Arenas | 6 | 2 | 1 | 3 | 10 | 14 |
| Racing | 6 | 2 | 1 | 3 | 10 | 13 |
| Barcelona | 6 | 2 | 0 | 4 | 15 | 16 |

SEGUNDA DIVISION

J. G. E. P. F. C. P.

| | | | | | | |
|----------|---|---|---|---|----|----|
| Sevilla | 6 | 4 | 2 | 0 | 19 | 7 |
| Athletic | 6 | 4 | 0 | 2 | 14 | 9 |
| Sporting | 6 | 3 | 2 | 1 | 13 | 11 |
| Coruña | 6 | 2 | 2 | 2 | 15 | 10 |
| Sabadell | 6 | 2 | 2 | 2 | 14 | 12 |
| Celta | 6 | 2 | 1 | 3 | 9 | 13 |
| Unión | 6 | 2 | 1 | 3 | 9 | 15 |
| Osasuna | 6 | 2 | 0 | 4 | 16 | 14 |
| Murcia | 6 | 2 | 0 | 4 | 11 | 16 |
| Alavés | 6 | 1 | 2 | 3 | 10 | 22 |

Vinos LA OLIVA

Acaba llegar tipo "MESA" nuevo. Graduación, paladar, presentación. Precio incomparable. Probadlo ESTAFETA



Se trata de un corner que saca Osasuna. Pejarito, el meta irundarra, lo despeja con apuros y Juaristi está al acecho pero por una casualidad se le escapa el bolo sin marcar (Foto Zaragüeta)

Epondra, que hasta entonces sacó la pelota servida al aire a Abrego, apuró la jugada inicial con tal perfección que, o rematando el tanto en tal forma o dominándolo, logró para su bando nueve tantos seguidos, no consumándose entonces el empate por haber trabucado una pelota servida en mitad de la cancha. Sin embargo, no desmayaron los americanos y lograron dar alcance a sus contrincantes en el tanto 43, llegando además a colocarse en 46 por 44 con la consiguiente evolución de dinero; pero la suerte no les fué propicia, y una pelota devuelta con dificultad por Aguirre y que por suerte para él se pegó a la pared izquierda sin que pudiera restarla Arce y otros pelotazos afortunados de Abrego, decidieron el triunfo a favor de estos por tres tantos de ventaja. Un partido, en definitiva, magnífico que quedó resuelto único y exclusivamente por la suerte.

Como compensación, el segundo partido se resolvió como un relámpago; y Abrego II con Patricio arrollaron a Tacolo y Azcoitia dejándoles en 20 tantos para 45.

LOS DE AYER LUNES

Transcurría el primero de los partidos en forma muy insulsa, cuando, impulsamente también, Tacolo y Salsamendi alcanzaron a Yanci e Irigoien en el tanto 48 dejándoles en 49 para 50.

El mejor de todos por su juego constante y normal, Salsamendi.

Los demás pelotaris no hicieron cosa de provecho.

Finalmente Benavites y Azcona lograron llegar a los 28 tantos después de haber ido rezagados en 20. Los contrarios eran Arce II y Urzainqui, de los que el primero hizo, sin reservas, un excelente partido.

En Eibar

Eibar.—En el Astelena jugaron ayer Echaive III y Atano II, contra Ulaica y Mallavia I.

Esta última pareja alcanzó la victoria dejando a los contrarios en 16 tantos para 22.

Para el próximo domingo se anuncia un partido entre Zabala y Chapasta, contra Atano III, partido revancha del que se jugó en Deva.

EN VERGARA

Vergara.—Se jugó anteayer en el frontón Municipal de esta villa los anunciados partidos.

En el primero contendieron Rubio y Urcey contra Echeave IV y Artazo.

Dubio y Urcey fueron los vencedores, por 22 tantos a 15.

Gal era de Pamplona y simpatizantes con Osasuna, las fuerzas quedaron niveladas y, claro está, que el que dió recibió y... se aplicaron los nervios.

La "organización" que había preparado un "chulanga" que se titulaba directivo del Unión de Irún, dió su fruto. Desconocemos el nombre del "hacha" que al frente de dos "matones" de saínete gastado, consiguió que por unos momentos nos olvidáramos de esa calamidad con trencillas que se llama, creemos, Comorera. ¡Qué "poca solta" es el "calvoroto"!

De todos modos es directivo—así lo aseguró él—comenzó a dar órdenes puesto que con los dos esbirros de escolta vió que no tenía bastante para desafiar a los osasunistas que con todo derecho protestaban de las enormidades que hizo el "noy", y, al efecto, envió por refuerzos a la general. De allí vinieron una veintena de "aguerriados" que desfilaron a unos doce osasunistas que estaban en un rincón del campo.

Eso fué todo.

Fué nuestra parte, os hemos de asegurar que nos divertimos. Nos reímos como nunca lo hubiéramos sospechado.

Estas fueron las "fiestas" que en Irún organizaron en honor de los osasunistas que llegaron con motivo del partido Unión-Osasuna.

Patxi Gamborena empezare a quitar estorbos dando un rodillazo por la espalda a Kuki, cuatro o cinco "envíos" a Vergara y finalmente terminara haciendo "tiras" a Julio Iturralde.

Ante esta perspectiva algunos jugadores de Osasuna imitaron el procedimiento, y fué entonces cuando Comorera se sintió inflexible, apareciendo las amonestaciones, las reprensiones y los castigos, que, rara casualidad, siempre eran contra Osasuna, siendo los jugadores rojos quienes se quedaban con las señales.

Quizás os hayan llamado la atención esas equivocaciones que hemos sufrido de llamar al árbitro Gamborena, mas nada os debe de extrañar, ya que quien mandó allí fué el veterano Patxi. Solamente le faltó el silbo.

Desde los comienzos del partido, el balón incesantemente andaba tan pronto en un campo como en el otro, pero siempre se notaba algún dominio favorable a Osasuna, a cargo del cual corrió todo el fútbol que se vió en el transcurso del partido.

El Unión avanzaba por arrancadas aisladas, sin ligazón entre las líneas media y delantera, pues Gamborena no podía seguir aquella vertiginosa rapidez de sus jóvenes delanteros.

Una de estas arrancadas originó un más que regular "jaleo" ante la puerta de Pedrin, que ninguno de los defensores acertó a despejar, y Echezarreta, bien colocado, aprovechó para marcar el primer gol del Irún.

Osasuna vuelve a atacar poniendo en aprieto la meta irunesa. Un tiro de Iturralde va fuera rozando el palo.

Irún nuevamente avanza por arrancadas en las que hay más velocidad que otra cosa, siendo en una de éstas cuando Sánchez Azcona, en clarísimo offside, bate a Pedrin.

Fese al fuera de juego, creemos que Casabona debió evitar el gol.

Se acentúa el dominio de Osasuna en cuya delantera sobresale Catachú, que cada intervención suya provoca un serio conflicto ante la puerta de Zugasti.

Anotamos un precioso remate de cabeza de Vergara, que va fuera por milímetros y un tiro formidable de Iturralde que corre igual suerte.

El primer tiempo termina con 2-0 favorable al Unión.

Reanudado el juego, se advierte en los locales un menor ímpetu en sus jugadores. Patxi Gamborena, que juega estupendamente, no puede impedir que Julio y Vergara lo desborden fácilmente y entonces aparece el otro Gamborena, el que sin la menor idea de vergüenza de jugador emplea los más censurables procedimientos para hacer lo q. los años impiden. Allí apareció la odiosa

I DIVISION EN SANTANDER

RACING, 1 DONOSTIA 1

Santander.—En los campos del Sardinero han jugado el Racing y el Donostia ante un numeroso público.

El resultado de la contienda ha sido un empate, pero de haber reflejado el marcador del verdadero aspecto de la lucha, la victoria habría marcado una justa victoria del equipo donostiarra, por el coraje, el entusiasmo y el acierto de éste último.

El Donostia arrolló al Racing por su mayor rapidez lo que hizo andar de cabeza a los montañeses.

La línea media del Racing que tan magníficamente hizo oposición al juego del Madrid en Chamartín, fracasó en este match, excepto Ibarra. En la primera mitad, aun se mantuvo a tono con la velocidad de los donostiarros, pero en la segunda parte se mostró agotada.

La defensa y el meta Pedrosa estuvieron bien. La delantera estuvo a tono con la línea media.

Los equipos se alinearon del modo siguiente:

Racing: Pedrosa; Ceballos, Ayardia; Ibarra, García, Tell; Santi, Loredo, Efrain, Ruiz y Olso.

Donostia: Beristain; Lerchundi, Goyeneche; Amadeo, Ayesarain, Arana; Ortega, Insausti, Aizabal, Ipiña y Tolete.

EN BILBAO

ATHLETIC 5; MADRID 1

Bilbao.—En el campo de San Mamés se celebró el partido más importante de la primera división de la Liga, entre el Athletic y el Madrid.

Fué del equipo madrileño el mejor, y aun de los 22, su defensa Quincoces, que con Quesada y Zamora hicieron una buena labor, pero sin que el meta nacional pudiera evitar los tantos, ya que le fueron fusilados.

La delantera madrileña jugó mal. Sólo los medios alas y Luis Regueiro estuvieron bien.



Un ataque a fondo de los "rojos" que despeja con dificultades el trío irunés. El momento es uno de los muchos de acoso que hubo por parte de Osasuna en el primer tiempo (Foto Zaragüeta)

Por telégrafo, teléfono y correo

INFORMACION GENERAL

Informaciones de la Agencia MENCHETA

NOTICIAS DE MADRID

El Gobierno, dueño de la situación, da por terminado el movimiento anarco-sindicalista.- Adelanto de vacaciones

Madrid 11, 23'30 CONSEJOS DE MINISTROS DEL DOMINGO

De once y media de la mañana a una y media de la tarde estuvo reunido el Gobierno en la Presidencia.

El Ministro de la Gobernación dijo al salir que el movimiento se había dominado, quedando solamente algunos focos en las provincias de Teruel y Huesca, estando dominados los dirigentes. Anunció iba a redactar un bando con medidas de orden público obligatorias en toda España.

Al abandonar la Presidencia el señor Barrio anunció se dirigía al domicilio particular del jefe del Estado para informarle de las noticias conocidas por el Gobierno respecto al movimiento, en el que dijo intervenían únicamente elementos de la C. N. T. y de la P. A. I.

Después de media tarde volvió a reunirse el Gobierno en Consejo, celebrándose la reunión en el Ministerio de la Guerra.

RICO ABELLO HABLA POR RADIO

A primera hora de la tarde del domingo el Ministro de la Gobernación dirigió una alocución a los españoles por radio, relatando los principales episodios del movimiento, condenando a los culpables de los desórdenes y exhortando a todos los españoles a cooperar con el Gobierno en la obra de combatir a elementos indignos de vivir en una sociedad organizada.

El mismo ministro leyó ante el micrófono el bando aprobado por el Gobierno con disposiciones para regir en toda España, prohibiendo la formación de grupos en las calles, la circulación por la noche por las vías de los ferrocarriles y anunciando la fulminante aplicación de las sanciones autorizadas por la ley en estado de alarma a cuantas personas sean sorprendidas con armas o explosivos.

MILITARES SUBLEVADOS

A preguntas de los periodistas respondió ayer tarde el subsecretario de Gobernación confirmando la insurrección de algunos soldados escasos en número, en la zona de reclutamiento de Villanueva de la Serena, en la provincia de Badajoz, pretendiendo los sediciosos atraer a las fuerzas que de la capital se enviaron para reducirlos, y como no lo consiguieran dispararon sobre aquéllas, causando algunas bajas, habiendo salido en seguida de la capital para Villanueva de la Serena importantes contingentes militares con medios sobrados para aplastar a los sublevados.

Tratamiento del cáncer y otros tumores sin operación.

San Ignacio 10, de 11 a 1, y de 3 a 4 Tratamiento del cáncer y otros tumores sin operación. Afecciones tuberculosas de huesos, articulaciones (tumores blancos), piel (tupus), ganglios, etc. Doctes, neurálgias, fías, piedras, etc. J. MARIA SAN JULIAN Rayos X y Aparato digestivo

BARRIO Y RICO AL MICROFONO

A las nueve de la noche del domingo habló por radio a los españoles el jefe del Gobierno.

Recordó ya había anunciado el Gobierno la perturbación del orden público que se ha dado estos días, demostrando conocía los propósitos de elementos revoltosos y adoptando las prevenciones pertinentes, que han hecho posible el que a poco se extienda el movimiento pueda darse por sofocado.

Condenó los salvajes procedimientos empleados por los insurgentes.

Demandó de todos la máxima serenidad. Terminó anunciando que el Gobierno cumplirá el deber que el bien de España y del régimen exigen.

A las once y media de la noche habló por radio el Ministro de la Gobernación, que hizo hincapié en que el Gobierno dice toda la verdad y dio cuenta de haberse rendido los rebeldes de Villanueva de la Serena, diez y siete en número.

EXPLOSIONES EN LA CAPITAL

Ayer se conocieron en la capital cinco explosiones de bombas, de ellas una de la calle del Arenal, otra en la Puerta de Atocha y otra en el puente de Toledo. A consecuencia de ésta la barriada de Toledo se quedó sin luz, sin duda por haber sido destruido algún transformador.

Petardos estallaron ayer catorce, no produciendo daños de gran consideración. El más perjudicado resultó el médico señor Palacios, pues debajo de su auto estalló un petardo mientras él realizaba una visita, quedando el coche completamente destruido.

Hoy ha explotado una bomba muy potente en un transformador eléctrico del barrio de la Carolina, en que han estado varias horas a oscuras.

PERIODISTA EXTRANJERO DETENIDO

A mediodía de hoy recibió el informador del Ministro de la Gobernación.

Les confirmó que el movimiento está dominado, siendo donde más ha costado imponer el orden en algunos pueblos de Alava, Huesca, Teruel y Logroño mal comunicados. Quitó gravedad a lo ocurrido en La Corona, respecto a lo cual se ha fantaseado mucho.

Dio cuenta de haber sido detenido un co-

responsal de Prensa extranjera por haber transmitido noticias inexactas.

Afirmó conocía el manifiesto clandestino de la C. N. T. excitando a todos los trabajadores a la huelga general.

Resaltó las proporciones extraordinarias de la catástrofe ferroviaria de Puzol, en la que hasta el momento en que hablaba se sabía habían muerto treinta personas, y dijo que al personal que ha tomado parte en los trabajos de salvamento le gratificará el Gobierno.

LOS OFRECIMIENTOS QUE RECIBE EL GOBIERNO

A mediodía de hoy estuvieron en la Presidencia los diputados Panjul, Calderón, Velasco y Moreno, quienes cuando salieron dijeron a los reporteros habían visitado al jefe del Gobierno en representación del grupo parlamentario agrario para decirle estaban todos sus miembros al lado del Poder constituido no sólo en la Cámara, sino donde se quisiera, porque en las actuales circunstancias no se ventilan cuestiones de partido, sino España.

Al ausentarse el señor Martínez Barrio de su despacho oficial se detuvo a conversar con los periodistas.

Les informó de haberse liquidado los focos revolucionarios de Teruel y Huesca, y de que los rebeldes de Villanueva de la Serena se habían refugiado en unas cuevas que comunican el edificio de la zona de reclutamiento con una iglesia antigua, habiéndoseles bloqueado.

Confirmando la existencia de algún chispa en la cuenca minera de León.

Refiriéndose a la visita que anoche le hizo el señor Gil Robles dijo había sido para ofrecérselo en nombre de su partido, al igual que hoy lo han hecho los agrarios y el señor Maura y sus amigos.

A su juicio se invertirá todavía uno o dos días en tramitar el asunto.

Se le habló de la alarma existente en Madrid, y manifestó que era imposible evitar los rumores públicos, sin embargo de lo cual cree que la gente está animada y dispuesta a colaborar con el Gobierno. Hoy era el día más grave, y cuando el público lee los periódicos de la noche y vea que sólo ha habido pequeñas incidencias mañana o pasado todo el mundo volverá a sus puestos.

Manifestó que de precisarse el estado de guerra sería declarado, pero que hasta el momento no se sentía tal necesidad. Eligió con fervor a la fuerza pública, diciendo dudaba de que en ninguna otra ocasión hayan demostrado los servidores del Estado tanto entusiasmo como esta vez.

Anunció que se enviaría a las Cortes comunicación de la declaración del estado de alarma y que mañana se presentará el Gobierno al Parlamento.

LA NOCHE EN BUENAVISTA

A las nueve de la mañana abandonaron el ministerio de la Guerra el jefe del Gobierno, el ministro de la Guerra y otros elementos del Gobierno que pasaron la noche en el citado departamento ministerial.

ELOGIO DE UNOS FUNCIONARIOS

En el Ministerio de Hacienda se ha entregado a los reporteros una nota en la que se dice que con motivo de los sucesos pesa enorme trabajo sobre los juzgados y tribunales de urgencia, poniéndose de manifiesto el espíritu admirable de los funcionarios judiciales.

DICE GUERRA DEL RIO

El Ministro de Obras Públicas ha declarado se halla satisfecho del personal técnico de ferrocarriles.

Se advirtió cierto nerviosismo en el plazo de dos horas para reintegrarse al trabajo, conminándole a hacerlo bajo la amenaza de perder los empleos en caso contrario, y se reintegraron todos los agentes.

Ya estaban preparados equipos militares y de la armada que no ha sido necesario emplear, si bien se mantienen en disposición de ser utilizados al primer aviso. Sólo el expreso de Algeciras ha sido conducido por personal de la Armada.

El personal ferroviario ha reaccionado inmensamente contra los desmanes.

Todo el personal al servicio del Estado ha dado ejemplos de lealtad y capacidad. Unicamente hay que exceptuar el caso de un ingeniero destinado en Sevilla y cuyo nombre dijo el ministro ocultaba deliberadamente.

Cognac Barbier

je, que al ordenarsele marchar a otra localidad prefirió para no hacerlo el padecer unas anginas, comprobando el médico que oficialmente se envió a reconocer que había cometido en la declaración una falsedad, pues no padecía dolencia de ninguna clase. El ingeniero de referencia se reintegró inmediatamente a la obediencia, pero se le sancionó debidamente.

En Sevilla estuvo detenido el servicio de facturación varias horas.

Negó fuera a declararse el estado de guerra, realmente no preciso, y que precisa se halle muy justificado, pues quita mucha libertad de movimientos al Gobierno.

Citó con elogio el caso del alcalde de Algeciras, que en la estación dirigió personalmente el tráfico, que fue realizado con absoluta normalidad.

SUSPENSION DE CLASES

Por la mañana comenzaron normalmente

las clases en la Universidad e Institutos. A las once se reunió la junta de Gobierno de la Universidad y decretó la suspensión de clases y la concesión de vacaciones, empalmándolas con las de Navidad.

Se desconocen los motivos de esta resolución.

LA ORGANIZACION AGRARIA

Martínez de Velasco ha manifestado a los reporteros que la minoría parlamentaria agraria se a declarado independiente.

En reunión de la minoría celebrada días pasados uno de los acuerdos, fue constituir una Agrupación o Bloque agrario nacional que recoja el espíritu agrarista del país, poniendo por encima de las ideas políticas los intereses del agrarismo. Los diputados de cada provincia quedarán encargados de organizar en la suya un centro agrario.

Aseguró que los agrarios darán al futuro Gobierno su apoyo desinteresadamente, sin colaboración personal.

EL GOBIERNO SE REUNE EN GUERRA

Para antes de las seis de la tarde quedaron reunidos en el Ministerio de la Guerra todos los ministros.

Lara dijo al llegar no crea se declarase en Madrid la huelga.

El ministro de Comunicaciones manifestó seguía todo igual.

Martínez Barrio entró a los reporteros de haber quedado liquidado el asunto de Villanueva de la Serena, agregando que en el resto de España era completa la tranquilidad y que la reunión que iba a celebrar el Gobierno más que Consejo sería un cambio de impresiones. Manifestó también que los ferroviarios se disponían a volver al trabajo.

A las ocho salió el Ministro de Obras Públicas. Interrogado sobre si el Consejo había terminado respondió que no era un Consejo lo que estaba celebrándose, sino que el Gobierno se había reunido para cambiar impresiones. El abita transmitido a sus com-

pañeros un estimable ofrecimiento, el del Instituto de Ingenieros Civiles, del que una comisión le visitó para ponerse a la disposición del Gobierno por la huelga ferroviaria acia necesarios sus servicios como conductores de locomotoras, cosa que había agradecido, sin aceptar el ofrecimiento por no ser necesario.

A las nueve de la noche salieron juntos Lara, Sánchez Albornoz, Rico Abello, Barnes y Pi y Suñer, que no hicieron manifestaciones.

Interrogado el ministro de Trabajo acerca de la huelga de camareros de Madrid, dijo no era hora de tratar de este asunto, que se resolverá favorablemente en momento oportuno.

A las nueve y media regresó el señor Barnes, que, como es sabido, desempeña interinamente la cartera de Justicia, diciendo que el subsecretario de este departamento había despachado algunos asuntos y dio cuenta de que el personal judicial trabaja en relación a los sucesos al mismo tiempo que el gubernativo, para evitar que a la terminación de aquéllos sean puestos en libertad todos los detenidos, sin especificar los culpables. Ahora cuando terminen los sucesos estarán ya actuando en gran parte los tribunales de urgencia.

Dijo luego que en algunas poblaciones se ha duplicado y aun triplicado el servicio de los jueces de guardia, por lo que se han dictado disposiciones extendiendo la jurisdicción de un juez a partidos limítrofes al suyo autorizando a las Audiencias para nombrar jueces sustitutos y jueces especiales y disponiendo el establecimiento de una guardia permanente en el registro de penados para que los jueces puedan obtener por teléfono y telégrafo los antecedentes penales que necesitan conocer.

Foco antes de las diez salió de Buenavista el señor Martínez Barrio.

A los periodistas dijo que el gobernador de Zaragoza comunicaba el renacimiento de la tranquilidad en aquella capital. A las ocho y media había cesado el tiroteo y la fuerza pública logró imponerse y disolver los grupos. El gobernador se proponía hablar por radio para informar al público del restablecimiento de la normalidad.

Respecto a otras provincias nada nuevo sabía. Su impresión es la de que el movimiento, que ha de amortiguarse lentamente, se halla ya en los estertores finales.

Preguntado si se tenían complicaciones, contestó no había otras complicaciones que de rumores.

Entiende Barrios que evidentemente se ha intentado la huelga general, fracasando absolutamente por falta de ambiente. Cree que mañana seguirá al trabajo mayor número de obreros que hoy.

Dio cuenta de que en la Presidencia se han recibido centenares de telegramas de entidades de todo orden, incluso de todos los comités radicales de provincias, ofreciéndose. Tales ofrecimientos los agradece el Gobierno como prueba del alto espíritu del país, pero no acepta ninguno por ser suficientes para todo los recursos del Estado. Desde luego va restableciéndose el tráfico ferroviario.

Se le preguntó si en la sesión de mañana del Parlamento se tratará de esta cuestión y contestó que el Parlamento tiene en su sesión de mañana una función normal que cumplir, que es la designación de comisiones. El Gobierno no piensa hablar de los sucesos, pero si alguien le dirige alguna pregunta, el Gobierno, que no quiere iniciar el hablar del asunto, contestará cumplidamente. No piensa decir una sola palabra innecesaria, pero si se le hace hablar dirá las necesarias.

ATENTADO CONTRA UN EXPRESO

Noticias particulares dicen que al entrar en Zaragoza el expreso de Barcelona, unos desconocidos arrojaron líquidos inflamantes sobre el convoy, ardiendo varios coches y quedando destruidos sus techos. No ocurrieron desgracias personales.

VACACIONES ESCOLARES

El Ministro de Instrucción ha circulado órdenes para que en Universidades e Institutos se adelantase las vacaciones de Navidad y comienzen desde mañana.

LOS INCIDENTES DE LDIA

En el Paseo del Prado se detuvo a tres individuos por coaccionar.

En una obra en construcción en la calle de Sagasta se recogió una bomba.

En la Puerta del Sol y Gran Vía han sido discutidos durante el día pequeños grupos.

En Tetuán de las victorias se han recogido cuarenta bombas.

Ha sido detenido el comité de la C. N. T. del ramo de ferrocarriles.

En Cuatro Caminos dieron los guardias varias cargas contra coaccionadores.

En el Puente de Vallecas explotaron dos bombas en ríos transformadores.

E nodes talleres de M. Z. A. hubo violentas discusiones entre afiliados a la U. G. T. y a la C. N. T. por querer éstos ir al paro y no quererlo los otros.

ron en actitud revolucionaria hacia Fonferrada, pero se bastó la guardia civil para impedirles su propósito.

Al oírse hubo tiroteo en Zaragoza, pero se han exagerado las proporciones del suceso debido a que por funcionar los tribunales de urgencia, tan rápidamente que ya mañana habrá por lo menos una sentencia.

El Presidente de la Audiencia pidió unos documentos al Gobierno Civil, al que por el tiroteo no pudo ir el alguacil encargado de recogerlos. En Zaragoza ha renacido la tranquilidad.

En Cataluña también se da plena tranquilidad.

En Andalucía ya se sabe que se ha intentado la huelga general ferroviaria, pero los huelguistas se han reintegrado por completo y ya funcionan los trenes con sus equipos completos.

Haba un pequeño foco en Bujalance (Córdoba). Los comprometidos se refugiaron en una casa a la que atacó la guardia civil, y cuando ésta entró en la casa los revoltosos habían desaparecido, creyéndose que por el tejadó a las casas fronterizas, por lo que se confía en capturarlos, pues la fuerza tiene el caso del barrio entero.

En Santander pretendió organizar la CNT la huelga general revolucionaria, sin conseguirlo y terminando el paro con la rotura de un par de lumas.

El ministro declaró creía que mañana estará ya restablecida la normalidad y que podrá entregarse el Gobierno a los problemas políticos que tanto interés han despertado.

Confirmando los incidentes habidos en Madrid, pero dijo hallarse desconocedor de las explosiones registradas, y añadió la agresión al salir de su casa a un guardia de asalto que por la mañana se había distinguido en atacar a los extremistas. Fue agredido a tiros y repelió en igual forma, sin producirse desgracias.

Segundo: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

TERCERO: Las Delegaciones de Hacienda en las ciudades provincias reclamarán de las respectivas Diputaciones Provinciales cuantos datos precisen las Administraciones de Rentas Públicas, no sólo para cumplir lo dispuesto por el decreto de 15 de febrero de 1933 sobre estimación de rendimientos netos y su imputación como mínimo a los titulares comprendidos en alguna o algunas de las contribuciones directas, sino también para que puedan formar el fichero de la contribución general sobre la renta creado por orden ministerial de 26 de junio de 1933.

La abolición de la ley seca

DESDE ANTEAYER QUEDAN ABIERTOS A LA EXPORTACION DE VINOS Y ALCOHOLES, VEINTE ESTADOS DE NORTEAMERICA

La era de prohibición pasará a no ser sino un capítulo más de la historia norteamericana desde anteaer, fecha en que se celebraron las Convenciones constitucionales para que tres Estados, los de Pensylvania, Ohio y Utah, los tres últimos de los 36 necesarios para abolir una ley de categoría constitucional, registren formalmente su voto contra la "ley seca". Después de casi cuatro años de prohibición volverá a ser legal la circulación, consumo y venta de vinos, cervezas y licores. La importación de bebidas extranjeras, con el consiguiente beneficio para diversas naciones, se reanudará inmediatamente.

La "ley seca" entró en vigor el 16 de enero de 1920, y fué seguida de un período de esfuerzos titánicos por parte de las autoridades federales, estatales y municipales para vigorizarla. Quienes la apoyaban dicen que de la ley seca se han obtenido muchos beneficios sociales, incluso el aumento de los impuestos en Cajas de Ahorros y otros signos de prosperidad. Pero el desarrollo del crimen por los "gángsters", que se enriquecieron con la venta de bebidas prohibidas; la extensión del hábito de beber entre los jóvenes, y la inhabilidad para hacer realmente efectiva la prohibición, originaron una reacción notable contra lo que el ex presidente Hoover llamó "un noble experimento".

Los Estados en los que se podrá beber libremente en cuanto el trigésimo voto formalmente la abolición de la enmienda 18 son: Arizona, California, Colorado, Connecticut, Delaware, Montana, Nevada, Nueva Méjico, Nueva York, Indiana, Rhode Island, Illinois, Louisiana, Maryland, Nueva Jersey, Oregón, Pennsylvania, Wáshinton, Wisconsin y Michigan.

Se cree que los Estados Unidos serán un mercado para las marcas de bebidas extranjeras por valor de 20 millones de dólares anuales, cantidad de 1914, año considerado como el último normal antes de la "ley seca". Los impuestos gubernamentales alcanzarán a unos 700 millones de dólares al año, renta que vendrá a reemplazar los impuestos sobre la industria, destinada a la rehabilitación económica.

Se dice que Inglaterra y sus colonias serán los primeros países extranjeros beneficiados por la derogación, según opinión de los principales importadores de vinos y licores que ya están preparando las importaciones.

Se da como razón la de que el ciudadano norteamericano gusta de los licores fuertes. Por eso cuando comenzó a regir la ley seca los "botlegger" especularon con el whisky, que fué su principal renta. De este contrabando la mayoría tenía las marcas de las fábricas de Escocia, Canadá, Inglaterra e Irlanda.

No ocurrió otro tanto con los vinos que no tienen la fuerza alcohólica del whisky. Claro es que se bebió vino, pero normalmente fué un producto fabricado en el propio país. Durante los trece años de ley seca los americanos no han tenido tanta oportunidad de beber vino como whisky. Así se da el caso de que el norteamericano no distingue con el paladar la diferencia entre una copa de Jerez y una de Oporto. Su paladar matiza bien los valores del whisky.

Hay una minoría, sin embargo, a la que gusta el vino y es la de la gente de alta posición social que ha viajado por el mundo en estos años y que por haber degustado los buenos vinos los prefiere al whisky.

Si el precio a que se venda el vino y su calidad resulta aceptable, esta minoría selecta se dedicará por su consumo preferente.

Pero considerando la cuestión en términos generales se puede decir que el mercado del vino no se desarrollará en los Estados Unidos tan rápido como el del whisky. Los vinos famosos han perdido su identidad en los Estados de la Unión.

Todavía no se puede precisar qué países se beneficiarán más con la exportación. El camino está abierto, los importadores creen que el mercado norteamericano de vinos lo captarán los más agresivos promotores y vendedores.

Según los comerciantes técnicos en esta materia, hasta ahora ningún país ha hecho un progreso importante hacia la dominación del mercado vinícola de los Estados Unidos.

INFORMACION DEL EXTRANJERO

CINCO MIL PEREGRINOS FRANCESES EN EL VATICANO

Ciudad Vaticana. — El Pontífice ha recibido a 5.000 peregrinos franceses, que se han trasladado a Roma para asistir a la canonización de Santa María Bernarda Soubirous. Con la peregrinación iban 25 obispos, algunos diputados y senadores y 40 médicos pertenecientes a la Asociación Médica Internacional de Lourdes.

Flo XI pronunció un discurso, recordando el soberbio espectáculo de gloria y fe que se desarrolló ayer con motivo de la ceremonia de la canonización y exaltó la figura de la Pastorella, cuya santificación ha coincidido felizmente con la fiesta de la Inmaculada Concepción de la Virgen María y con el septuagésimo quinto aniversario de las apariciones de Lourdes, así como también con el décimo centenario de la Redención.

NOMBRAMIENTO DEL CARDENAL FACELLI

Ciudad Vaticana. — Su Santidad ha nombrado al Cardenal Facelli protector de la Sociedad de San Vicente de París y del Instituto de las Hijas de María Inmaculada para el Servicio Doméstico, cuya casa generalicia se encuentra en Madrid.

EL COMITE DE CONGRESOS

Ciudad del Vaticano. — Con asistencia de los representantes de España, general Moreno y marqués de Zohara y de representantes de otras doce naciones, se ha reunido el Comité internacional de los Congresos Eucarísticos para escuchar el informe que el representante del Comité, recién venido de Buenos Aires, ha dado acerca de la preparación del Congreso que allí se celebrará en octubre venidero.

El Comité acordó que la sede del próximo Congreso Internacional Eucarístico (el de 1936), sea Manila (Islas Filipinas).

Hoy fueron recibidos por el Papa los miembros del Comité, que fueron presentados a Su Santidad por el presidente general, Obispo de Namur, Monseñor Heylen. Su Santidad mostró su complacencia por la fecunda actividad desarrollada y bendijo a todos los presentes.

Ciudad del Vaticano. — El Papa recibió a más de cinco mil peregrinos franceses, 25 obispos, varios diputados y senadores y cuarenta médicos de la misma nacionalidad.

El Cardenal Facelli ha sido nombrado protector de las Religiosas del Servicio Doméstico.

Se sabe que el Congreso Eucarístico Internacional de 1936 se celebrará en Manila. UN VUELO DE AMSTERDAM A LA ISLA DE JAVA

Amsterdam. — Esta mañana ha salido del aeródromo de Schiphol un avión trimotor, tripulado por tres personas con objeto de realizar el vuelo Amsterdam-Batavia.

El aparato ha aterrizado a las 11.15, en el aeródromo de Centocelle (Italia) después de haber cubierto la primera etapa de su viaje a una velocidad media de 300 kilómetros por hora.

A AFRICA

Berlín. — El aviador alemán von Schwabe ha emprendido esta mañana el vuelo en el aeródromo de Munich con intención de realizar un segundo "raid" sobre Africa.

HUYE DEJANDO UN PASIVO DE SEIS MILLONES

París. — Comunican de Marsella al "Journal", que en Tarascon es objeto de todos los comentarios la desaparición de José Vignaud, uno de los principales negociantes de la región, y el más importante de Rognomax, pueblo del departamento de Bocas del Ródano. La desaparición data del 25 de noviembre pasado.

Los acreedores del negociante pidieron un examen de la contabilidad del desaparecido, examen que ha puesto de manifiesto la existencia de un pasivo que se eleva a seis millones de francos.

Ha sido declarada la quiebra. Parece que Vignaud se ha refugiado en España.

UN GRUPO "NAZI" EN SUECIA

Estocolmo. — Varias de las numerosas secciones hitlerianas suecas se han reunido en un grupo nacional socialista, designado como jefe a Estrom, que fué últimamente coronel en Finlandia.

EL PRESUPUESTO ITALIANO

Roma. — El Consejo de ministros, en su reunión de hoy, ha aprobado el proyecto de presupuesto para el ejercicio fiscal de 1934-35. En dicho presupuesto se establece un déficit de cerca de tres millones de liras entre los ingresos y los gastos.

UNA COLISION EN UN MITIN PACIFISTA EN PARIS

París. — En el curso de una reunión organizada anoche por elementos pacifistas y antimilitaristas, unos doscientos nacionalistas irrumpieron en el local, estableciéndose una verdadera batalla.

La Policía tuvo que intervenir energicamente para restablecer el orden.

VARIOS EXITOS EN EL CHACO

Asunción. — Según un comunicado oficial, las tropas paraguayas han infligido varias derrotas a los sectores de Centeno y Gondra a las tropas bolivianas que se batían en retirada a todo lo largo del frente de Nawa, con dirección a Samaklay.

Avance del catolicismo en la India

Bajo los auspicios del "All India League" se publicó recientemente una obra tan curiosa como interesante, escrita por el Caballero de San Gregorio Magno, J. Varkey, de Mangalore. "Catholic Laymen's Directory of India" es el título del nuevo libro. No faltan, acaso, en Europa y América, católicos que tienen una idea mezquina y errónea de sus hermanos asiáticos. Quienes lean las páginas de Varkey abandonarán, muy pronto, tales prejuicios.

Cierto que muchos de los católicos indios provienen de las clases bajas. Ello no obsta, sin embargo, para que el catolicismo cuente también con un grupo muy importante de adeptos, ya entre la clase media, ya entre la más elevada. Buena prueba de ello tenemos en el elenco todavía incompleto, que nos brinda el autor de la obra citada. En efecto, entre las 1.501 entidades dirigidas por católicos, figuran 55 establecimientos bancarios, 66 cooperativas, 24 compañías de seguros y 12 institutos de previsión.

Son 1.350 los comerciantes católicos agrupados en la India en setenta y tres ramos diferentes. He aquí a título de curiosidad—unos cuantos que figuran en la lista: 148 negociantes, 77 vendedores de paño, 75 panaderos y confiteros, 62 drogueros y boticarios; 54 agencias de comercio, 45 sastres, 42 tipógrafos, 41 hoteles, 41 plantistas, 39 fotógrafos, 31 propietarios de molinos y 31 libreros.

Todavía es más nutrido el grupo de católicos que ejercen profesiones liberales o empleos públicos. Su número asciende a 5.275, entre ellos: médicos, 394; abogados, 275; ingenieros, 63; contratistas, 65; contables, 46; dentistas, 37; periodistas, 34; ópticos, 12; y arquitectos, 8. Los que ocupan cargos públicos son 2.137, de ellos 95 empleados en el Secretariado imperial de Nueva Delhi, la capital. Hay además 694 ferroviarios católicos.

También en números de 372 los católicos participaron en la vida política y civil del país. Uno de ellos es miembro del Consejo de Estado; otro de la Asamblea legislativa; 58 ocupan cargos políticos en la Presidencia de Bombay; 172 en la de Madras; 68 en los Estados del Sur; 13 en Bengala y siete en las provincias restantes. En la India francesa, los católicos tienen dieciséis puestos en el Gobierno y 36 en las Indias portuguesas.

Las organizaciones de Acción Católica, dadas por el Dr. Varkey son 681, en su mayoría Cofradías o Asociaciones de carácter parroquial, aunque tampoco faltan otras de finalidades más amplias; como, por ejemplo, 44 Conferencias de San Vicente de Paul, 27 círculos de acción social, 83 bibliotecas o salas de lectura, 40 sociedades culturales, 27 círculos de estudios, 40 organizaciones estudiantiles y 18 de profesionales.

Es indudable que todas estas entidades no tendrán la misma vitalidad. Sin embargo, siempre constituyen un índice de la actividad que despliega la Acción Católica en la India.

No es menos interesante la lista de los que poseen alguna distinción honorífica. En efecto: 57 católicos indios fueron condecorados por la Santa Sede, 90 por el Estado y siete por una y otra parte.

Un índice, con 383 nombres de personalidades seglares del campo católico, cierra

Avance del catolicismo en la India

Avance del catolicismo en la India

Bajo los auspicios del "All India League" se publicó recientemente una obra tan curiosa como interesante, escrita por el Caballero de San Gregorio Magno, J. Varkey, de Mangalore. "Catholic Laymen's Directory of India" es el título del nuevo libro. No faltan, acaso, en Europa y América, católicos que tienen una idea mezquina y errónea de sus hermanos asiáticos. Quienes lean las páginas de Varkey abandonarán, muy pronto, tales prejuicios.

Cierto que muchos de los católicos indios provienen de las clases bajas. Ello no obsta, sin embargo, para que el catolicismo cuente también con un grupo muy importante de adeptos, ya entre la clase media, ya entre la más elevada. Buena prueba de ello tenemos en el elenco todavía incompleto, que nos brinda el autor de la obra citada. En efecto, entre las 1.501 entidades dirigidas por católicos, figuran 55 establecimientos bancarios, 66 cooperativas, 24 compañías de seguros y 12 institutos de previsión.

Son 1.350 los comerciantes católicos agrupados en la India en setenta y tres ramos diferentes. He aquí a título de curiosidad—unos cuantos que figuran en la lista: 148 negociantes, 77 vendedores de paño, 75 panaderos y confiteros, 62 drogueros y boticarios; 54 agencias de comercio, 45 sastres, 42 tipógrafos, 41 hoteles, 41 plantistas, 39 fotógrafos, 31 propietarios de molinos y 31 libreros.

Todavía es más nutrido el grupo de católicos que ejercen profesiones liberales o empleos públicos. Su número asciende a 5.275, entre ellos: médicos, 394; abogados, 275; ingenieros, 63; contratistas, 65; contables, 46; dentistas, 37; periodistas, 34; ópticos, 12; y arquitectos, 8. Los que ocupan cargos públicos son 2.137, de ellos 95 empleados en el Secretariado imperial de Nueva Delhi, la capital. Hay además 694 ferroviarios católicos.

También en números de 372 los católicos participaron en la vida política y civil del país. Uno de ellos es miembro del Consejo de Estado; otro de la Asamblea legislativa; 58 ocupan cargos políticos en la Presidencia de Bombay; 172 en la de Madras; 68 en los Estados del Sur; 13 en Bengala y siete en las provincias restantes. En la India francesa, los católicos tienen dieciséis puestos en el Gobierno y 36 en las Indias portuguesas.

Las organizaciones de Acción Católica, dadas por el Dr. Varkey son 681, en su mayoría Cofradías o Asociaciones de carácter parroquial, aunque tampoco faltan otras de finalidades más amplias; como, por ejemplo, 44 Conferencias de San Vicente de Paul, 27 círculos de acción social, 83 bibliotecas o salas de lectura, 40 sociedades culturales, 27 círculos de estudios, 40 organizaciones estudiantiles y 18 de profesionales.

Es indudable que todas estas entidades no tendrán la misma vitalidad. Sin embargo, siempre constituyen un índice de la actividad que despliega la Acción Católica en la India.

No es menos interesante la lista de los que poseen alguna distinción honorífica. En efecto: 57 católicos indios fueron condecorados por la Santa Sede, 90 por el Estado y siete por una y otra parte.

Un índice, con 383 nombres de personalidades seglares del campo católico, cierra

"Oleñtaro-Gabon" Saltekoak

Para antes del 31 de diciembre de 1933

Es esta razón del año, rica en poesías populares. Se acercan los días en los que canta alegre el pueblo vasco. El grotesco y gracioso "Oleñtaro" es festejado en varios pueblos con coplas alegres. En otros hay poesías adecuadas para la noche del "Gabon". En todos se cantan poesías y villancicos al Niño Jesús y a la venida de los tres Reyes Magos, los niños en las calles, los mayores en los templos y en las casas.

Es una antigua costumbre la de despedir al año viejo y festejar al nuevo con poesías y cantos.

GRUPOS DE POESIAS POPULARES

Primer grupo. Las de "Oleñtaro". Segundo grupo. Las de "Nochebuena". Tercer grupo. Las del "Nacimiento de Jesús". Cuarto grupo. Los "Villancicos y Cantos religiosos". Quinto grupo. Las de "Noche vieja y Año nuevo". Sexto grupo. Las de los Reyes Magos. Para el certamen solo se exige la letra de las poesías.

PREMIOS:

Primer premio a la mejor colección, 100 pesetas. Segundo premio a la mejor colección, 50 pesetas. Tercer premio a la mejor colección, 25 pesetas.

PATRIOTA EUSKELTZALE!

Para que las bellísimas poesías creadas por el alma de la raza que se cantan en tu pueblo no se pierdan envíalas a "EUSKALTZALEAK".

¡HAZLO POR LA PATRIA!

De todos los pueblos de Araba, Nabarra, Bizkaya y Gipuzkoa deben enviarse esas poesías populares a Donostia. Palacio de la Diputación.

EUSKELTZALEAK.

Ciclo de "Oleñtaro Navidad"

1933'ko Iotazilla'ren 31'raiko

Urte aro au aberatsa degu errikoi bertsoetan.—Euskoerriak alaki abesten dituan egunak datorzigu. "Oleñtaro" tanta paragarriari olerki yayoak abesten dizkate zenbait errietan. Beste batzuetan "Gabon" abestiat bertso berezietan. Num-nai Jesus'en jayotzari eta iru erregeen etorrerari; umetako kalez-kale, naguziak eleizetan eta etxeetan.

Antzianatik datorriguna da urte zarrari agur egitea eta urte berriari zoriona kanta zarrak ere abestuz.

Euskeltzaleak, ba, bildu bitzate olerki eta bertso aukerak:

- OLERKI-TALDEAK I "Oleñtaro" renak. II "Gabone" koak. III "Jesus'en" jayotzenak. IV "Eizetako Eguberri" kantak. V "Urte zar eta berrikoak". VI "Iru erregeen etorrera" koak.

SARIAK

Bertso eta olerki talde yayoerari, 100 laureleko. Bertso eta olerki talde bigarrenari, 50. Bertso eta olerki talde irugarrenari, 25. Olerkien izkia (letra) bakarrik eskatzen da.

EUSKELTZALE-ABERTZALEAK!

Gure aberriaren gogoak asmatutako olerki politik galdu ez ditzen, zure errian kantatzen diran olerkiok bidali.—"Euskeltzaleak".

¡ABERRIAREN GATIK LANTXO ORI EGIN!

Araba, Najar, Bizkai eta Gipuzkoa'ko erri guzietakoak bidali itzazte. Donostia. Diputación Provincial.

EUSKELTZALEAK.

LOCION CLEPE

Remedio eficaz contra la caspa, grasa y caída del cabello

ACADEMIA DE CIENCIAS DE A. y M. Urmeneta

Ldo. en Ciencias Matemáticas puras y aplicadas para Escuelas especiales, Facultades, oposiciones, etc. INFORMES DE 11 A 11. Estafeta, 47-2. Pampelona

scribe Mons. Kierkels. Votos de nuevas y pacíficas conquistas del Catolicismo en la India, que son también los nuestros.

Pedro COSMON Roma-Fides, diciembre 1933.

Advertisement for GABA medicine. Features a shield logo and text: "como un escudo... de máxima defensa y protección, será siempre para usted GABA". Includes a list of ailments: "Deje disolver algunas GABA en su boca siempre que experimente la menor irritación o molestia en su garganta y bien pronto notará la acción benéfica e insuperable de GABA contra la que nada pueden los gérmenes portadores de la gripe, catarros, resfriados, etc., peligrosos enemigos de su salud." and "Lleve siempre una caja GABA en su bolsillo y podrá en todo momento, inmunizar su garganta, bronquios y pulmones."

Advertisement for Smoking. Features a woman's profile and text: "Humo y PLACER! Usted no fuma como un chiquillo sólo con el fin de producir humo, sino para apreciar el sabor y aroma del tabaco." and "Este sabor y aroma no dependen sólo del tabaco, pues deben atribuirse en gran parte al papel empleado en el cigarrillo." Includes a list of requirements: "Requiriendo el tabaco de picadura un cigarrillo bien apretado, preciso usar un papel muy resistente, para delgado y de adecuada combustión." and "En la fabricación deben emplearse materias primas escogidas, evitando productos químicos perjudiciales." and "El papel 'SMOKING' empujándose a estos caracteres ha logrado procurar el máximo de satisfacción a los fumadores competentes."

Advertisement for Concurso Del Gobierno civil. Title: "CONCURSO 25.000 pesetas de premio". Includes a table: "SE LA DO MA I.E LLA TO VI GA". Text: "En estas casillas se encuentra combinado por sílabas el nombre de tres grandes ciudades españolas. Si usted puede encontrar el nombre de las tres ciudades, envía la solución de este concurso adjuntando un sobre con su nombre y dirección a fin de poder contestarle el resultado. Conformándose a las condiciones de la carta que le mandaremos, usted podrá, eventualmente, obtener un hermoso premio completamente gratis. Escriba: PALMA, 89, Boulevard Augustinidanguy, PARIS (13.º) (Francia) Ref. n.º 1. NOTA.—Las cartas para el extranjero deben franquearse con un sello de 48 céntimos." and "para garantizar la libertad de trabajo y a la tarde el número de fábricas y talleres donde se ha trabajado ha sido mayor que a la mañana. La población hasta la una de la mañana que es ahora, han visto ustedes, que está tranquila, y creo seguirá lo mismo. En la provincia terminó diciéndome el gobernador, hasta ahora no ha habido hechos de importancia."

Advertisement for Cerebrino Mandri. Title: "EL DOLOR NO HACE ESTRAGO ALGUNO A LOS QUE POR SABIA PRECAUCION TIENEN EN CASA UN FRASCO DE CEREBRINO MANDRI". Includes an illustration of a man holding his head in pain and a bottle of the medicine. Text: "De uso indicado contra el dolor nervioso reumático, desapareciendo por rebelde que sea. Cura el dolor de cabeza, neuralgias (faciales, intercostales, riñones, Ciática) y las molestias de la mujer. Preventivo y curativo de la Gripe. Nunca perjudica." and "ESPECIALIDAD NACIONAL QUE REUNE LAS MÁXIMAS GARANTIAS. Preparado por Fco. Mandri, Médico y Químico-Farmacéutico en su Laboratorio, Provenza, 203 Barcelona."

TEMAS AGRICOLAS

Los árboles bienhechores de la humanidad

Trasciende también a otro orden de cosas la acción bienhechora de los montes, son como reductos naturales en la defensa de las naciones y del hogar patrio de cada uno.

Y en la Guerra de la Independencia, la terrible guerra de las emboscadas que hicieron en las montañas los famosos guerrilleros, desbarató las más aguerriadas huestes napoleónicas.

Si grande es la influencia de los bosques y las selvas sobre la Naturaleza, no es menor la que ejercen sobre el ánimo del hombre. Ellos constituyen una inagotable fuente de inspiración y se relacionan con cuanto de idea hay aquí en la tierra.

Los hombres primitivos, al contemplar la magnificencia y longevidad de los árboles, los consideraban como seres superiores y les rendían culto; y por su majestuosa grandiosidad tenían a los bosques como lugares sagrados y hacían de ellos la residencia predilecta de los dioses.

En todos los tiempos ha sido considerado el árbol como símbolo religioso y en el silencio imponente de los bosques, a la sombra de los frondosos y corpulentos árboles, celebraban sus fiestas muchas religiones.

A Júpiter, que representa el supremo poder del Olimpo, se le consagró el roble, que es la suprema fuerza forestal. En Asiria y Babilonia es el platano el árbol sagrado; en Caldea, el ciprés, emblema de la vida perdurable. El álamo blanco se consagró a Hércules; el mirto a Venus y el laurel a Apolo, dios de la poesía y de la música.

En la obra de los genios llamamos creaciones artísticas, porque el fin del arte es siempre un anhelo de crear vida y por eso precisamente son tan bellas aquellas obras de la Naturaleza en que la vida se manifiesta en toda su plenitud y esplendor.

Pedro SERRATE MUNTEIS

CUENTOS DE "LA VOZ"

Cómo se vengó Juan Pedro

A Eugenio, el hijo de las brujas

A Juan Pedro no le asustaban las brujas. Cuando acudían éstas al espantoso "akelarre" que celebraron en la plaza con la luna llena, se complacía en observar cuidadosamente todas sus evoluciones y no tenía inconveniente en soltar anaerónica y boba carcajada cuando alguna de las sacrilegas arpias chocaba su hueca cabecilla contra los recios contrafuertes de la iglesia en un mal vuelo.

Nieva. Las calles del pueblo, enfangadas y sucias, tiemblan de frío cuando sopla el cierzo ventiscando la nieve de los montes. El diablo se ha vestido de blanco y acompaña al viento en sus sibilidos.

Francisco, mozo de Zabalarena, hunde sus choclos en el lozadal y agudiza la punta domada de su "txapela"; pronto alcanza el portón de la posada y sacude con viveza la nieve que blanqueó su boina: "¡Arrayo...! Berria da!" Abandona los choclos en un rincón y, a pié enjuto, sube las escaleras tropezando en la irregularidad de los escalones.

En el paso juegan al mus. La posadera sirve vino a las mesas en esos botelleros inmuebles que nunca he podido manejar con una sola mano.

Tres o cuatro viejos en magnífico aguafuerte alrededor del fuego se restregan los ojos cuando una ráfaga de aire malo los irritó con el humo.

Juan Pedro, junto a la ventana siempre abierta, tiende su vista azul al valle y mira, sin expresión, el lánguido caer de los copos de nieve.

Francisco, el de Zabalarena ronda las mesas y, no encontrando compañeros, se complacía en hacer toda clase de juergas. A José Mari que prepara una gran jugada le canta en voz alta los "dúplex" con gran gracia de los contrarios y el consiguiente disgusto del jugador. Se lían a palabras y riñen en castellano.

—¿Yo? ¿Que te he molestado? —"Pa qué dices" mis pares? —"Tú... ¿tienes pares?" —"Yo sí tenía pares!" —¡Ah; bueno!

Estas contestaciones locas desarmaron al bueno de José Mari que, a instancias de sus compañeros, reintegrese a la interrumpida partida.

Muerre la tarde pesadamente. La campana de la torre, en el toque de oración, sacude la nieve de su panza sonora y "¡kacl!" mete un ruido seco que difícilmente llega a los caseríos.

Francisco llega a la ventana donde se encuentra Juan Pedro. Este, con su eterna placidez, sonríe a Francisco, el gran "Txori-

buru", clava sus ojillos en los inexpresivos de Juan; sin decirle nada, le quita violentamente la boina y se la arroja por la ventana al lozadal. Juan Pedro rie pesadamente contemplando su boina que nada en el barro. Francisco se queda helado: "¿Es posible que sea tan tonto?"

Juan Pedro sigue riendo y señala con el brazo extendido el naufragio fangoso de su propia boina. De pronto su rostro tenía una expresión violenta; mira iracundo a Francisco y huye llorando como un niño rabioso.

¡No era Juan Pedro tan tonto como creían! Profundamente molesto por la afrenta recibida en la posa, pensaba en vengarse. Ordenó y maduró su plan y meditaba constantemente; tantas vueltas dió a su cabeza que hasta eterna expresión de tonto cambió profundamente. Ahora parecía un profundo filósofo de blusa y boina. Ni siquiera contestaba al saludo que se le dirigiera. A don Justo, pastor de almas del pueblo y muy solícito cuidador de sus ovejas le preocupa la actitud sospechosa del mozo y una tarde le dirige esta pregunta en tono paternal pero con cierto miedo: —¿En qué piensas?

Juan Pedro sacando su enigmática cabeza, reacciona y contesta bruscamente: —En las brujas!

—¡Jeats!—exclama don Justo santiguándose y huyendo al atrio de la iglesia.

Era verdad; Juan Pedro pensaba en las brujas. En sus ojos, ahora expresivos, podía leerse algo muy grave. Una noche lo vemos saltar de la ventana de su cuarto y correr rápidamente al monte; brinca como un chivo y lanza lúgubres "irrintzis" que hielan la sangre de los perros del pueblo. Sus piernas, como el viento, no tocan el suelo; matinales, peñascos, zarzas, ¡todo lo salta con ligereza insospechada! Pronto trasponse el monte y llega a la cueva de las brujas. Penetra resueltamente en el antro, negro como la noche, y sale al momento con un fajo de asquerosas escobas. ¡Juan Pedro ha robado a las brujas sus ridículas cabañalgaduras!

Ahora vuelva monte abajo y aunque la noche es muy negra, llega en un momento al pueblo. Sabe que hoy entra la luna en su plenilunio y que, por tanto, las brujas han de celebrar su "akelarre"; por eso activa sus movimientos, pues la Luna, nada perezoza, asoma ya su muerta cabezota blanca y tiende al valle sus mortecinos rayos de luz fría.

(Continuará)

LICORIT

Con una caja de este preparado conseguirá un exquisito licor aromático, estomacal, digestivo y económico



ES LA QUE DA MAS BRILLO

Compañía Arrendataria del Monopolio de Petroleos, S. A.

Subasta de una finca de su propiedad en Cendea de Cizur (Pamplona)

Esta Compañía saca a subasta la finca que a continuación se reseña: Finca situada a unos 4 kilómetros de Pamplona, en Cendea de Cizur, cuyos terrenos tienen una extensión de unos 2.590 metros cuadrados, circundados por un muro de cerramiento. Existen en los referidos terrenos, varias edificaciones, ocupando las mismas una extensión de unos 174 metros cuadrados, sin limitación en el tipo de la oferta, pero reservándose esta Compañía el derecho de declararlas desiertas si así lo estima conveniente.

Los señores a quienes interese tomar parte en la subasta de la indicada finca, pueden dirigirse cualquier día laborable de 12 a 1 al Departamento de Explotación de la Central, Torija núm. 9, Madrid, o a la Agencia Comercial de la Compañía en Pamplona, (Avenida de Roncesvalles núm. 10) en donde se les facilitarán los datos oportunos sobre la finca en cuestión.

Las ofertas han de entregarse bajo recibo en Secretaría General "Negociado de recepción de pliegos para concursos" hasta el día 23 de Diciembre próximo a las doce del día, o enviarse por correo certificado y con acuse de recibo, considerándose en este caso como fecha de entrega la de recepción en CAMPSA.

Es condición precisa para presentar ofertas, unir a las mismas un recibo de la fianza entregada en la Caja Central de CAMPSA en Madrid, o en la de su Agencia Comercial de Pamplona.

Esta fianza, de la cual se dará recibo por duplicado y que será devuelta caso de no ser aceptada la oferta, deberá importar 350 pesetas.

Madrid, 29 de Noviembre de 1933. EL DIRECTOR GENERAL Maluquer.

Ybarra y Compañía

Servicio rápido entre BARCELONA, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, efectuado por los modernos buques a motor "CABO SAN ANTONIO", "CABO SAN AGUSTIN" y "CABO SANTO TOMÉ".

PROXIMAS SALIDAS DE BARCELONA: 29 de noviembre, Moto-Transatlántico "CABO SAN ANTONIO" 20 de diciembre, Moto-Transatlántico "CABO SANTO TOMÉ" 10 de Enero de 1934, Moto Transatlántico "CABO SAN AGUSTIN"

Admitiendo pasajeros de primera clase en Suites especiales y camarotes de dos plazas; y de tercera clase en camarotes de dos, cuatro y seis plazas. Consignatarios en Barcelona: Hijo de Rómulo Bosch, Via Layetana, 7.

AGENTES EN NAVARRA

Joaquín Larráyoz Chapitel, 7, tercero

Luis Revestido Barceño, 34, bajo

PAMPLONA

TEMAS SOCIALES

El concepto histórico del trabajo

Garará el pan con el sudor de tu frente.

Desde el principio del mundo el hombre ha estado condenado a ganarse el pan de cada día con el sudor de su frente. Pero, a través de los siglos, el concepto del esfuerzo humano para satisfacer las necesidades de la vida, ha ido evolucionando constantemente. Y son interesantísimas las distintas etapas que ha seguido, históricamente, esa evolución. A ello ha consagrado un artículo tan curioso como erudito Jean Planquevent. Destaquemos los principales puntos de ese estudio. En la antigüedad, la labor era considerada en todas partes como una pena y como una vergüenza. Era un cometido reservado exclusivamente a los esclavos, que como tales carecían de la condición social de hombres. Tiempos guerreros aquellos, los vencidos eran destinados, como rebaños, repartidos entre un gran botín entre los vencedores, a las rudas faenas, igual que bestias. La misma Biblia nos ilustra sobre la suerte de los bueyes vencidos.

El cristianismo más tarde, aun conservando a la labor carácter de pena, le confiere en cambio una dignidad hasta entonces insospechada. Hizo el Cristianismo que la labor fuera un deber redentor para todos los fieles cristianos.

En el siglo XII la teología católica precisa la noción del descanso. Los paganos conocían el descanso con la ociosidad. Para el cristiano los dos términos eran absolutamente contradictorios: la ociosidad es la carencia de toda acción, un simulacro de la muerte; el reposo, en cambio, es como un recogimiento de todas las fuerzas vivas del ser para la acción más inmanente, más apaciblemente consciente, más plena.

La filosofía escolástica no agrega gran cosa a la noción del trabajo. No hace más que repetir todas las ideas corrientes entre los Padres de la Iglesia en el siglo IV, al proclamar la actividad humana, buena en sí y natural en el hombre, el trabajo como castigo del pecado, freno de la concupiscencia y medio de caridad.

Al llegar el siglo XVII, ya no se emplea la palabra "labor", sino la palabra "trabajo". Una aclaración. En el siglo XI la palabra "trabajo" indica "todo aquello que hace sufrir". Quiere decirse que respondía a una idea de brutalización, de yugo terrible, la palabra trabajo. Y esa idea dolorosa y compasiva acerca del trabajo llena el espíritu del siglo XVII. Ante los condenados al trabajo se siente una gran piedad, y casi se considera al trabajador como un mártir o como un héroe. Nadie piensa en exaltar la dignidad del trabajo. Nadie se hubiese atrevido a decir, hipócritamente, que el trabajo era un bien y a pedir que lo consideraran como un bien los condenados a trabajar.

En el siglo XVIII las cosas cambian. Entonces se inventa una especie de mitología del trabajo, divinizándolo. "Forzad los hombres al trabajo—decía Voltaire— y los con-

vertiréis en gentes honradas." Diderot afirma tranquilamente que el trabajo tiene, entre otras ventajas, la mayor que es la de prolongar la vida. Sobre todo, lo importante es el artículo de la Enciclopedia: "El trabajo es la ocupación diaria al que el hombre está condenado por su necesidad. El le debe al mismo tiempo su salud, su subsistencia, su serenidad, su buen sentido y acaso su virtud. Es la fuente de todos los gozos y el más seguro remedio contra el hastío."

Los enciclopedistas despojan al trabajo de su carácter espiritualista en la ideología cristiana. En vez de un castigo, el trabajo es un beneficio para los hombres.

¿Por qué ese repentino culto del trabajo? Sin duda es que se considera necesario el trabajo para mantener la plebe sumisa y productiva. También obedece esa ponderación del trabajo a que el capitalismo entraña en su base ofensiva: la conveniencia de enriquecerse a costa del sudor ajeno, imponía la necesidad de apoyarse sobre un principio moral.

El siglo XIX agrava la noción del trabajo, porque en ese siglo tomó un auge extraordinario el capitalismo industrial. El trabajo no es más que una "mercancía". No se cambian productos, sino trabajo. Los economistas dan al aire esta nueva teoría. Ya no se trata más que de emplear esa máquina, que es el hombre acosado por la necesidad, con la mayor baratura posible. Sólo así las industrias asegurarán pingües ganancias.

Cuando nace el socialismo, éste proclama también que el trabajo es la dignidad y la libertad, pero con una frivolidad bien distinta. El trabajo necesitaba entrar en lucha con el capital. Y en la lucha, el triunfo sería de los obreros organizados y unidos. Marx depuso la noción del trabajo de la aureola de idealismo humanitario con que la habían adornado algunos sociólogos ingleses y franceses. Le quitó al trabajo todo contenido moral o religioso. Era simplemente un hecho biológico. El trabajo, según él, era una fuerza irreducible que era preciso captar y dirigir en beneficio de la humanidad.

Contra esta tendencia, la Iglesia ha levantado su voz y en la Enciclica "Quadragesimo Anno", el Papa ha escrito: "Contrariamente a los planes de la Providencia, el trabajo destinado, incluso después del pecado original, al perfeccionamiento material y moral del hombre, tiende a convertirse en un instrumento de depravación, la materia inerte sale embotada del taller, mientras que en él los hombres se corrompen y se degradan."

Son dos conceptos en contradicción, pero a la luz son las fuerzas en lucha de la que saldrá vencedor el más noble, el más humano, el más verdadero, el más consolador que es el cristiano.

A. G.

ESPECTACULOS

Frontón Euskal-Jai

A las tres y media de la tarde: AZPIROZ e IRIGOYEN

contra

ABREGO II y AGUIRRE

Teatro Gayarre

TELEFONO 2223

Martes 12 de Diciembre de 1933

Mañitíe a las siete y cuarto.

Noche a las diez y media.

Estreno de la emocionante producción

PARAMOUNT

SOBRENATURAL

Un film extraño que nos conduce al límite vago y misterioso que separa lo natural de lo sobrenatural.

Los graves problemas del más allá se plantean en este film osado y escalofriante con tanta delicadeza como valentía.

Por Carole Lombard y R. Scott.

El próximo jueves:

DIA GRAFICO

Dedicado en homenaje y beneficio de los CIEGOS POBRES

Coliseo Olimpia

SAGE TELEFONO 2264

Hoy martes

Mañitíe a las siete y cuarto.

Noche a las diez y media.

Estreno de la interesante producción Warner Bros

Tres vidas de mujer

Por Warrwy William-Tnn Dvorak-John Blondell y Bette Davis.

¿Era aquella la vida que ellas se habían forjado en sus dorados sueños de colegialas?

Un drama sublime debido al gran realizador Marvyn Roy.

La bellísima producción del Oeste

RANCHO SOMBRIO

por Charles (Buck) Jones.

El jueves,

UN GRAN PROGRAMA METRO

Stan Laurel y Olive Hardy en su preciosísima producción

HACIENDO DE LAS SUYAS

Deliciosa película cómica interpretada por la célebre y más famosa pareja cómica del mundo Lauren Hardy, que cuenta las aventuras de dos inquilinos que no tienen la costumbre de pagar al casero.

Y la preciosa comedia

LOCURAS DE AMOR

por Charles Chasse.

Orbea!

La bicicleta de calidad

Representante para Navarra:

ANTONIO MARTINENA

TAFALLA (Navarra)

LARIOS, S. A. - Málaga

COÑAC - VINOS GENEROSOS

Propietarios de la marca

Jiménez & Lamothe

Representante General para Navarra: ISIDRO AREALZA.-Estafeta, 18, tercero

Clínica operatoria de S. Miguel

Barrio de San Juan, Portal de la Taconera

PAMPLONA.- Teléfono 234

Construida según todas las exigencias de la higiene y la comodidad. Atendida por

Carmelitas terciarias instruidas especialmente

SERVICIO FACULTATIVO

Cirujía general: Dr. JUARISTI.

Ginecología, Obstetricia y Electrológica Dr. AREALZA.

Garganta, nariz y oídos, Dr. CANALFO.

CONSULTAS: De 10 a 1 y de 3 a 5.-Gratuitas para pobres los Jueves de 9 a 6

Lea usted LA VOZ DE NAVARRA

Fin de las HERNIAS

Esta terrible dolencia que tantos sufrimientos produce y tantas víctimas ocasiona, está completamente vencida con los maravillosos aparatos del tan reputado especialista señor TORRENT que le han puesto fin para siempre dejándola reducida a la nada. HOMBRES, MUJERES Y NIÑOS que tenéis hernia, pequeña o grande, reciente o crónica, simple o compleja, sea de la índole que fuere, ello no importa; todos podéis curaros como otros muchos miles se han curado, con toda comodidad y sin la más pequeña molestia con estos científicos aparatos que no llevan tirantes ni tirantes engorrosos de ninguna clase, que no pesan ni abultan moldeándose al cuerpo como un guante, transformando a todos los herniados en seres perfectos y robustos como eran antes de ser quebrados. Herniados todos, si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias visitad sin pérdida de tiempo al especialista señor TORRENT. Herniados todos, si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias visitad sin pérdida de tiempo al especialista señor TORRENT. Herniados todos, si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias visitad sin pérdida de tiempo al especialista señor TORRENT. Herniados todos, si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias visitad sin pérdida de tiempo al especialista señor TORRENT.

NOTAS: En VITORIA el día 15 en el HOTEL FRANCIA y en LOGROÑO el día 17 en el HOTEL PARIS.—ESPECIALIDAD en fajas medicadas y demás aparatos especiales para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. Talleres y Despacho en Barcelona: UNION, 13, "CASA TORRENT".

Usad en vuestro desayuno

leche más pura posible, pero para No añadirle agua inútil preparado con el inimitable

Café Moka concentrado Armsén
Verdadera esencia de Café, que contiene en pequeño volumen todos los elementos del más exquisito Moka del que se han obtenido por un procedimiento original de su autor. Es el único que permite obtener el ideal.

Leche y Café sin agua
(Café a la turca) en un instante, sin cafetera ni artefacto alguno. También permite obtener el café corriente al agua en el momento en que se necesita.

Frasco de 150 gramos. 2 pesetas
Botella de 1 kilo. 9 "

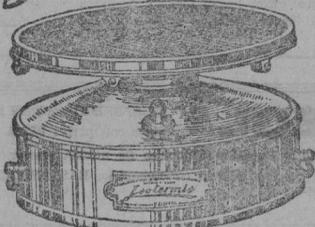
USO: Añadir una o más cucharaditas según gusto en una taza de agua o leche fría o caliente a voluntad.
De venta en farmacias, droguerías y ultramarinos. Su proveedor ordinario tiene seguramente este producto. En caso contrario dirijase

Laboratorio ARMISEN
Plaza del Pueblo, 5 y 6 ZARAGOZA

ESTUFAS DE CALIDAD

ÉXITO CONCLUYENTE Y DEFINITIVO!
Calefacción por catalización. Patente 103.878.
Sin el más pequeño inconveniente

Isotermis



PREMIADA CON MEDALLA DE ORO en la Exposición Internacional de Barcelona 1929.
VERDADERAMENTE MARAVILLOSO
Sin llama Sin ceniza Sin olor
ESTUFA ESPECIAL PARA AUTOS
Doble servicio
Como recalentador del motor y calefacción en el interior del coche. Precio Ptas. 35.
CRIADORAS AVICOLAS ISOTERMIS Precio 90 pesetas.

Procedimiento científico operado a baja temperatura, por la acción catalítica del platino.
Funciona sin interrupción y sin peligro alguno, añadiéndole gasolina cada veinticuatro horas.

Consumo: CINCO CENTIMOS por hora
Exposición y venta:

Eceiza, Murillo y Macazaga :: Ferretería

Industria Española de Estufas ISOTERMIS. Aragón, 277. BARCELONA

EPILEPSIA
O ACCIDENTES NEUROSOS
Curación radical con las pastillas ANTIEPILEPTICAS DE OCHOA
Fidan prospectos
Carretera de Chamarría, 52
Apartado 684, Madrid

The y Elixir Fojol

Es el purgante ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades infecciosas, como son: gonorrea, tífus, grippe, etc. Fíjese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre FUJOL, para JOA. S. A., San Pedro Mártir, mismo no ser engañado.
De venta Farmacias, Droguerías y Herboristerías.
Depósito general: PRODUCTOS FARMACÉUTICOS S. A., Barcelona
Teléfono 75.378

CARBONES

Hulla, antracitas, coque
LUIS REVISTIDO SAGARDOY
Sarriena 34 Teléfono 2278
Pamplona

MARINO HUDER
Partes y enfermedades de la mujer
JOSE ALONSO, 2, segundo derecha
PAMPLONA



Representante: FELIX ILUNDAIN, Navas de Tolosa, 19.-Pamplona

E. Rubio
DENTISTA
Plaza de la República, 27-1.

TIBAK FUMANDO se curan eficazmente la BRONQUITIS, CATARROS, TOS, ASMA

Si a cada cigarrillo que usted fume le pone un poco de piedura TIBAK, calmará en el acto su tos; el catarro desaparecerá en veinticuatro horas; la bronquitis irá cediendo rápidamente, y los asmáticos encontrarán gran alivio en sus ataques.
Las señoras, niños y personas que no fuman usarán VAPORES TIBAK, de resultados seguros, inmediatos y sorprendentes.
Y los asmáticos, para evitar los ataques de la noche, y tener un sueño tranquilo, usarán FUMIGATORIO ANTIASMÁTICO TIBAK.
LOS PRODUCTOS TIBAK SON EL DESCUBRIMIENTO MEDICO MAS NOTABLE DE NUESTRA EPOCA Y CONSTITUYE UN MARAVILLOSO TRIUNFO DE LA CIENCIA.
Se vende en farmacias importantes: TIBAK a 2,75 pesetas; VAPORES TIBAK a 4,75 pesetas; FUMIGATORIO ANTIASMÁTICO TIBAK, a 3,60 pesetas. En Pamplona entre otras varias se venden en las siguientes: Centro Farmacéutico, Sarriena, 16; Ezcurrena, Nueva 1; Navascués, Estafeta 89; Negrillos, Mayor 57.

Pastillas



COMPOSICION
Azúcar leche, b., cinco cigros; extracto regaliz, cinco cigros; extracto diacordio tres milig; extracto médula vaca, tres milig; Gomenol, cinco milig; azúcar mentolisado, cantidad suficiente para una pastilla.

Aspaimé

CURAN RADICALMENTE LA TOS

PORQUE COMBATEN SUS CAUSAS
Catarros, ronquera, anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar, asma, y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones.

Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos basálticos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias, que son causa de TOS y sofocación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los médicos.
Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes.
Exigid siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas de escasos o malos resultados.

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías, entregándose al mismo tiempo gratuitamente una muestra, muy cómoda para llevar en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del Laboratorio SOKATARG, oficinas: calle de Ter, 16 Teléfono 58781 - BARCELONA.

NOTA IMPORTANTÍSIMA - Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarle, el Laboratorio SOKATARG manda gratis una cajita muestra de Pastillas Aspaimé, a los que le envíen el recibo de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos.

EL MEJOR PURGANTE LAXANTE

Aguas minerales naturales de **Carabaña** Purgantes, dopados, ratiyas, antifebriles, antituberculosas, antipépticas.

PROPIETARIOS Hijos B. I. Górrari Maura 12 (antes Lealido)-Madrid

EL RECEPTOR DE MAYOR ALCANCE Y SONIDO MAS VERDADERO
ZENITH
SUPERHETERODYNOS DE 5 A 12 VALVULAS
MODELO 1934
DISTRIBUIDORAS EXCLUSIVAS para Navarra y Guipúzcoa

ARILLA Y C.
PIANOS-AUTOPIANOS-HARMONIOS-GRAMOLAS
Pamplona San Sebastián
Zapatería, 58 y 62 San Martín, 22

GAFAS Y LENTES



LUIS BOUZAUT
Óptico Diplomado
Chapitelá, 21 - PAMPLONA
NO CONFUNDIRSE, núm. 21
Tocando la Plaza del Castillo

Aviso al público

En casa de la Vía de Argal, Mercaderes, 22, y Plaza del Mercado, puestos números 5 y 6, se vende:
Tocino fresco, kilo... 320 pts.
Costillas... 340 "
Salchichas... 400 "
Cabezas... 140 "
Longanizas... 400 "
Manteca en rama... 280 "
Morcillas, huesos, cortezas, patas y demás productos del cerdo a precios sin competencia.
NOTA—Se compran pernils.

Automovilistas

Nuevo taller de reconstrucción, montado con maquinaria lo más moderno que para esta industria se conoce, es donde podrán renovar sus neumáticos con la misma perfección y economía.
TALLERES, Letra, 9, PAMPLONA

Grandes existencias

DE Maderas de pino
Piso, tejado, construcción, immejorables condiciones
Teléfono núm. 1
Eguaras GUESA

Granja Avícola EGATI

ELIZONDO (NAVARRA)
Teléfonos 39 y 40.
RAZAS LEGHORN y RHODE ISLAND. REQUERIDA SELECCION
Nuevos pases incubar. Pollitos recién nacidos. Aves jóvenes y adultas. Plumas preparadas.
Representación en Pamplona, en la calle de San Ignacio, 12, tercera planta. Teléfono 3478.

I. Labayen

Estación, Intermar y Egipto
RAYOS X
García Castañón 3, 1.ª derecha

ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Hasta 15 palabras una peseta. Por cada palabra más, 0'10 pesetas. Por informar en la Administración se cobrará 0'50. El importe del timbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0'10 pesetas por anuncio.

Alquileres

SE RECIBE oferta de piso para alquilar, en esta Administración.

SE ALQUILA bajera cerca de la estación del Norte. Informarán Alcalá Zamora, 3, Rochapea, Pamplona.

Venta o Arriendo

Se un trujal en el pueblo de Los Arcos, con muy buena clientela, capaz para molinar 50 robos diarios de oliva.—Para más detalles en Zubielqui, Higinio Múzquiz, y en Leturia, Valeriano Gómez de Segura.

SE ARRIENDA hermoso piso en el Barrio Capuchinos con bajera y huerta o sin ella. Razón: Jaraita, 27, tienda.

Compras

SE COMPRA paja empacada y cebada. Dirigirse a "La Comercial", Tudela, 7, bajo, en precios, lo mismo puesto Pamplona que sobre vagón ferrocarril.

COMPRARIA de ocasión una partida de tubería de plomo o hierro galvanizado de media pulgada o tres cuartos de id. Razón en la Administración.

TRIGO se compra. Dirigirse con precios y muestras a "La Comercial", Tudela, 7, bajo, Pamplona.

LA CASA DE LA POSTAL
Acaba de recibir las últimas novedades en postales de felicitación
No deje de visitar nuestra casa
IMPRENTA V. SANCHEZ
SAN NICOLAS, 31 :: PAMPLONA

Empleos
SE NECESITA criada con buenos informes, que sepa de cocina, para dos de familia. Informes en esta Administración.

Traspasos

TRASPASO acreditado comercio Confecciones por no poderlo atender, bien situado. Informarán: Reiojería Zaragüeta. San Saturnino, 7.

Venta de ganados

SE VENDE una potra de 2 años y una yegua cerrada. Informes en esta Administración.

SE VENDE 24 vasos con abejas. Informará Aniceto Lecumberri en Monreal.

SE VENDEN 200 carteros cuatrocruceados, muy buenos y en buenas condiciones de precio y pago.—Juan Jiménez, LUMBERI.

Pérdidas
EXTRAVIADA maleta de coche, entre Ar. guetas y Casetas, viernes tarde.—Dirigirse al Garage Unic, PAMPLONA; gratificación.

Ventas

VENTA de máquina de coser de ocasión, desde 50 a 225 pesetas. Reparación de máquinas de coser. Jaraita, 61.

SE VENDE motor gasolina "Lister", tres caballos, seminuevo, por cese negocio. Gran rebaja. Informes: "Club Moderno", Sarriena, 11.

VENDO muy barato aparato radio siete lámparas bonito notable estilo vaso. Zapatería, 58 Reiojería.

SE VENDEN dos mesas billar y una belga automática seminuevas, en buenas condiciones. Informes: Bar Lafeta.

CITROEN muy buen estado, estupendo de luces por necesidad de tener su importe antes de primero de año, vendiendo en el increíble precio de 1.500 pesetas. Darán detalles en esta Administración.

SE VENDE casa y huerta, tasada en 35.000 pesetas, por el precio de 30.000 pesetas, y 8 vacas por parte.—Navarrería, 14, tercero - izquierda.

Por nueve mil duros

Se vende buena casa en Pamplona, módicos alquileres, susceptibles de aumento, produciendo hoy libre de todo gasto el NUEVE POR CIENTO, y garantizando el cobro de las rentas. Razón: IGNACIO DEL VALLE.—Teléfono 5. HUARTE (Pamplona).

ATENCIÓN: vendo longanizas, morcillas estilo sidcano; también tocino y demás productos de cerdo. Probando se compran. Estafeta 22.

JUNTO al mismo Tennis, vendo cuatro robadas terreno primera en 8.000 pesetas. Razón en este periódico.

CHALET vendiendo con su huerta y hermosa bajera a cinco minutos. Informes: Descalzos, 23, primero.

CASA vendiendo dentro de la población, y piso con bonita terraza. Informes: Descalzos, 23, primero.

VENDO chalet en el mejor sitio del Ensanche, dotado con todas las comodidades. Informes Administración.

VENDO magnífico automóvil Peugeot, cerrado, 5 plazas, 10 caballos, propio alquiler, baratísimo. José Ubanell, Tudela.

CUOTA. Se vende tabardo y guerrera, sin usar, a precio muy barato. Informes, Caldería 17, primero izquierda.

SE VENDE un tractor seminuevo, "Deering" 19-20 H. P. Informes en la Admón de periódicos.

OCASION: Vendo un terreno de primera, capaz para casa, huerta y jardín, próximo al Ensanche. Linda con carretera. Darán razón Poxoblanco, 6, panadería.

SE VENDE coche RENAULT, trece caballos en buen estado y una moto "Ariel" de cinco caballos seminueva y a todo prueba. Informar, Compañía 5 segundo.

PROYECTOR de cine GAUMONT, seminuevo, con accesorios y motor se vende baratísimo. Razón: Casa Puig, Oquendo, 7, San Sebastián.

RIBERENOS, Montañeses: Al hacer tus pedidos de género de reparte casados, no olvides de dirigirse a Solidaridad de Obreros Vascos de Sarriena, con ello harás un gran bien a tus compatriotas.

CALZADOS sobre media eslewa y cabaleros. Gregorio Setaín acción fagar de París; ofrece sus servicios Carlos III, 14. Reparación eslewa, trabajo esmerado.

Dentista

Mariano Jiménez, San Saturnino, 12, primero.—Consulta especial económica los sábados de diez a una y de cuatro a siete.

Varios

VAQUEROS! Por muy poco dinero dejaré dar un corte a una pieza de alfalfa en las afueras de ésta, de cuatro robadas de cabida. Informes en la Administración.

CARPINTEROS!! Cambio excelente automóvil "Citroen" en perfecta marcha, por 25 puertas interiores y 16 ventanas exteriores. Informarán en la Administración.

MAGNIFICA radio cambio por madera de armar u otros materiales. Razón en esta Administración.

RECIBO ofertas para el suministro de 60 metros cúbicos de arena propia para la construcción de bloques de hormigón. Informes en la Administración.

Máquinas de escribir

Se arreglan y se limpian toda clase de máquinas de escribir a precios módicos.

Los encargos en
Funeraria de Ciga
Zapatería, 56 Teléfono 2715
PAMPLONA

INFORMACION TELEFONICA DE ARABA, GIPUZKOA Y BIZKAYA

Asamblea Regional del Partido Nacionalista de Bizcaya

La huelga general en Vitoria. En un tiroteo con la fuerza pública muere un obrero.-El entierro del guardia civil muerto en Labastida constituye una imponente manifestación de duelo.-Se espera que mañana quede restablecida la normalidad.-Juventud Vasca de Bilbao celebró el domingo la fiesta de la Inmaculada.

ARABA

SINDICATO CLAUSURADO Gatzeltz (Vitoria) (11.23) Ayer a la una y media de la tarde, fuerzas de Asalto se personaron en los locales del Sindicato Unidos emplazados en la calle de Pintorería y después de un registro minucioso, procedió a la clausura del Centro sellando las puertas en la forma acostumbrada.

LA HUELGA GENERAL.-TIROTEO EN LA METALURGICA.-UN MUERTO En una reunión clandestina celebrada anoche por los elementos de la C N T local, se acordó declarar hoy la huelga general en todos los ramos.

El acuerdo fué según nuestras noticias, de que la huelga tuviese el carácter de revolucionaria, impidiéndose la entrada al trabajo por todos los medios incluso la violencia.

Como los obreros senosatos se resistiesen a la intimidación, los revoltosos les amenazaron y aún les agredieron de palabra y obra. En aquellos momentos llegaron fuerzas de Asalto que fueron recibidas a tiros por los huelguistas.

Las guardias contestaron en idéntica forma embistiéndoles un tiroteo, que duró unos minutos y terminó con la fuga de los pistoleros quedando sobre el campo de lucha uno de estos muertos por herida de bala.

Por la posición de la herida se ignora aún el proyectil que le causó la muerte, fué disparado por la fuerza pública o por alguno de los compañeros del muerto, extremo este último que determinará la autopsia del cadáver.

El muerto se llamaba Francisco Basterra, de 18 años, soltero, obrero de la Metalurgia. El proyectil le atravesó el corazón, por lo que al llegar al Hospital, era cadáver. La muerte debió ser instantánea.

Según manifestaciones de testigos presenciales, el Basterra cayó muerto al correr ante los guardias de Asalto, por lo que se cree que la herida se la produjo alguno de sus compañeros, al volverse en la huida para disparar contra los guardias.

Terminado el tiroteo los guardias recogieron en el lugar de la lucha una pistola calibre 9 m. m. y numerosas cápsulas.

MAS DETENIDOS Han sido detenidos por las guardias de Asalto, en la calle Nueva Dentro, los individuos Leoncio Mesanza de 34 años, casado, abuelo, Teófilo Gallo Bárcena de 33 años, soltero, de oficio jornalero y Julián Guridi Zabala, de 31 años, de oficio barbero y sin domicilio.

Se le encontró en su poder cuatro rollos de mecha de encendedores, dos rollos de mecha para la explosión de dinamita, una caja de pistones y varios pistones sueltos que se cree es lo que llevaban para realizar su propósito.

EN EL GOBIERNO CIVIL A la una y media nos recibió el señor García Dorao, dándonos cuenta de los incidentes ocurridos en Vitoria con motivo de la huelga declarada por la C N T y que nuestros lectores vesán en la información lo-ral.

Nos manifestó el gobernador, que tenía verdadero interés en que hiliéramos saber al pueblo de Vitoria, que las fuerzas a sus órdenes han adoptado toda clase de precauciones para impedir resurja el movimiento anarco-sindicalista sofocado esta mañana y que él garantiza al pueblo vitoriano que no ocurrirá nada y de ocurrir algún hecho aislado, es su propósito reprimirlo con mano dura, pues es intolerable que dos docenas de individuos mantengan en alarma perpetua al vecindario.

Añadió que le parecía inexplicable e inensata la actitud de los sindicalistas y de poder él hablar personalmente con los huelguistas les haría ver lo erróneo de su actitud, que en definitiva no ha de acarrearles más que perjuicios, sin ninguna inuidad práctica, pues todas las medidas de represión están tomadas.

EL ENTIERRO DEL GUARDIA CIVIL MUERTO EN LOS SUCESOS DE LABASTIDA

Mucho antes de la hora señalada para la conducción del cadáver del desgraciado guardia civil Pedro Garrido, muerto durante los trágicos sucesos de Labastida, empezaron a llegar al Gobierno civil, en cuyo hall se había instalado la capilla ardiente, numerosas comisiones y representaciones de autoridades y fuerzas vivas de la población.

A las doce y media, hora oficial del entierro, y al ponerse en marcha la comitiva, los alrededores del Gobierno civil y parte de la Florida estaban abarrotados de público de todas las clases sociales.

El féretro que conducía los restos del desgraciado Pedro Garrido, era blanco, así como el coche mortuario y los arcos de los caballos del mismo.

La presidencia del duelo estaba integrada por los gobernadores civil y militar, presidente de la Diputación, alcalde y otras muchas personalidades.

La concurrencia fué numerosísima, figurando en ella los presidentes de todas las sociedades y círculos de Vitoria, representaciones de todos los partidos políticos, la mayoría de los concejales y gestores, representantes de los señores Landaburu y Oriol, directores de los periódicos locales y hoja alavés de "Euzkadi", etc.

El paso de la comitiva fué presenciado por un público numerosísimo.

ENERO 4 JUEVES Reapertura de los Impermeables "EL BUFALO" Chaptela, 14 - PAMPLONA

GIPUZKOA Donostia (San Sebastián) 11 (23.00) EL MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO Desde las primeras horas de la mañana del domingo, corrieron con insistencia rumores de que los elementos extremistas preparaban un movimiento revolucionario. Estos rumores fueron tomando cuerpo y el gobernador adoptó medidas de precaución y dispuso que a las diez de la noche se cerraran todos los espectáculos, bares, tabernas, cafés y otros lugares.

A las diez de la noche todo quedó cerrado; la población ofreció un triste aspecto y la alarma cundió por todas partes.

La fuerza pública y la tropa salieron a la calle, haciéndose cargo de los diferentes servicios, especialmente de las fábricas de gas, electricidad, etc.

Alrededor de las nueve y media se oyeron algunas explosiones.

la central situada cerca del antiguo frontón Jai Alai.

El centinela de la fuerza que allí prestaba servicio disparó, las fuerzas hicieron otros disparos y los grupos se escondieron, escuiriéndose entre las sombras. Luego los guardias de Asalto y la policía hicieron nuevos disparos y dieron una batida, pero no hubo heridos ni detenidos.

En la parte de Loyola, hacia los cuarteles, se oyó un tiroteo. Se tomaron grandes precauciones en los cuarteles y algunas patrullas de fuerza pública recorrieron los alrededores.

Como se temía que hubiese grupos escondidos en el monte cercano, se dispararon cohetes uminosos desde los cuarteles. De este modo se pudo descubrir a los grupos, que fueron tiroteados, dándose a la fuga sus componentes.

No VIAJE usted sin ONDOIBIL; infalible contra el MAREO

Se continuaron oyendo explosiones de petardos en diferentes puntos hasta la madrugada, en diferentes puntos. A rentaría y Palsajes acudieron diferentes fuerzas y en jurisdicción de Lezo encontraron 70 kilos de dinamita y una trinchera con 18 metros de mecha.

Fueron detenidos algunos caseros que por allí pasaban, pero una vez interrogados, se vio que ninguna culpabilidad les incumbía, y fueron puestos en libertad.

El gobernador ordenó la clausura del centro sindicalista y se detuvo a varios sindicalistas que fueron sorprendidos en una reunión clandestina.

Los taxis se retiraron de los puntos, lo que contribuyó a aumentar el triste aspecto de la ciudad.

Los tranvías, por la mañana, circularon por la población conducidos por ingenieros militares y solidarios vascos.

Los elementos afiliados a la U G T no trabajaron. Se produjeron diversos incidentes. Fué apedreado un tranvía y se intentó volcar un auto en el barrio de Gros.

En la parte vieja los comerciantes cerraron sus establecimientos en virtud de las muchas coacciones de que fueron objeto.

La U G T manifestó que no secundaría el paro, pero que sus elementos abandonarían el trabajo al primer requerimiento que para ello recibiesen.

Solidaridad de Obreros Vascos manifestó al gobernador que no secundaba el movimiento y numerosos patronos, entidades y personas de todas clases se ofrecieron al mismo, para prestar su colaboración.

La mayoría del comercio abrió. Los guardias de Asalto han recorrido la ciudad. Los de Seguridad detuvieron a un individuo llamado Magin Jiménez, por ejercer coacciones; se le atribuye, además la colocación de dos petardos.

Se han practicado otras 50 detenciones y la policía ha recogido varios rollos de mecha.

dieron fuerzas de Asalto, que descubrieron algunos elementos sospechosos que huyeron al acercarse los guardias.

También se supo que en Ategorrieta se intentaba celebrar una reunión clandestina. Acudieron los guardias, pero no encontraron a nadie.

A las diez y media de la noche se han oído dos explosiones hacia el barrio de Gros. Se cree que se trata de dos petardos colocados en el Matadero.

Los empresarios han acordado que no haya ningún espectáculo esta noche y que se cierre como ayer.

UN INCENDIO En Eibar se ha declarado un incendio en los talleres de Guisasa Hermanos, en la calle de Vista Alegre. Se hallan instalados en el edificio unos talleres metalúrgicos y una fábrica de escopetas de S. O. V.

Los solidarios salvaron 1.500 escopetas que no estaban aseguradas. Las pérdidas ocasionadas por el incendio son, no obstante, considerables.

LA PELOTA En el partido de hoy han jugado Guagueta y Tacolo contra Salaverri y San Martín. Ganaron éstos, que dejaron a sus contrarios en 38 tantos para 50.

BIZKAYA Bilbao 11 (3.30) JUVENTUD VASCA POR SU PATRONA Ayer, domingo, conmemorando la festividad de la Purísima Concepción, Patrona de las juventudes vascas, Juventud Vasca de Bilbao acudió a la misa de comunión anunciada en la basílica de Santiago. Asistió el pleno del Bizkaiburu-Batzar, los tres miembros del Tribunal Regional de Justicia de Bizcaya, las Juntas Municipales de Bilbao y Abando, y las Juntas directivas de Juventud Vasca y Emakume-Abertzale-Batza de Bilbao.

Se cantó la misa de "Angelis" de don Julio Valdés Goikotekoa, por el Orfeón de Juventud Vasca, dirigido por el maestro don Antonio de Garate. Abajo cantó un coro popular, dirigido por un Padre Carmelita. La interpretación de la misa fué soberbia.

Al divino oficio asistieron más de 2.000 personas, y casi todas ellas se acercaron a la Sagrada Mesa a recibir el Pan Eucarístico.

Fué un acto heroico y ejemplar, expresión elocuente de los acendrados sentimientos católicos del nacionalismo vasco.

A continuación, en Juventud Vasca de Bilbao, tuvo lugar la bendición de la bandera de Euzko-Gaztetxu-Batza, en la cual actuaron de padrinos doña Teresa de Azkue, presidenta de Emakume-Abertzale-Batza y don Francisco de Arregi, presidente de Juventud Vasca de Bilbao.

La bendición estuvo a cargo del virtuoso sacerdote don Nemesio de Gallaitegi, que con tan paternal celo vela por las juventudes vascas.

Después, en los locales de la entidad, se sirvieron numerosos desayunos.

Por la tarde, en el frontón del Club Deportivo, se celebró el festival de los gaztetxus en el que participaron todos los gorlarin y ezpatadantzari txiki de los centros nacionalistas del término municipal de Bilbao.

Hubo varios números a cual más bonitos, y al final de cada uno de ellos, los intérpretes fueron clamorosamente ovacionados por el público.

Al final se cantó el Himno Nacional y luego hubo una animada romería vasca.



Donianeko merkatio

Erran, Gachucha, ¿noat hua hain aphañdia, hain pampina? Donianeat, oizu. Alaintso, gero ere errain dine muthikoek balakaten hutela, hainbeste floka, chingola, edergailu eta yauñzi ederrekin.

Gachucha, Donianeat, ¿noat heldu bezain sari yartzen de egarritua, Café bateko athe atzinean, mahain tipi batean, eta handik ikhusten du merkatu eguneko yendeketa, gutiñ eta behiti, hero haundian.

Beñari hurran, beste mahain batian, oharitzen du yaun gaste mehar bat, turista horietarik, buru-has, bere gaitzardiak agerian behaun aspiralno, pipa eder bat ahoan.

Behakoa beñi Gachuchari itzaita, azkenian ausartzen da irriño bat epainetan agerraratzea eta kheinu bat egikin entzunarazten du botz aphañian, kasik aphetik. "Ah! la belle basquaise".

Gure Gachuchak, alegiaz etzuela deusea entzun etzizuen higitu, hero beregiak, bainan, gñun khausi nechkato bat lausengu balakatzale horie kordokatzan eta hunkitzen ez duena bere bihotza? Arrotza beriz ausartzen da erraiterat "Mais, que tu est charmante".

Bigarren lausengua aditu ondoan Gachuchak sentitzen du bere bihotz zolan halako kilikiao ezti bat eta buria do bat itzulirik behakoa zahlu batez soiten du muthiko arrotza, bathere kopeta charrian.

Ordian yaun gaztia chutitzen da eta garritzale harro batez itchuran yartzen da nechkatoaren mahinean, erraiten dakolarik. "¿Vous permettez, madamoiselle?"

Gure gazto Gachucha harritua, kasik ikharan, bihotza yauñzia ichtitzen da, ez yaknikan zer erran, zer egin, gizon haren ausartziari ihardesteko eta ihardokitzeko.

LA REGLA SUSPENDIDA volverá rápidamente y sin peligro con perlas FEMI. De venta: Doctor Andreu, Segalá y farmacías Se manda reservadamente por correo certificado, enviando pesetas 14,50 al concesionario, BASTARD, calle de Pablo Iglecias, 13, Barcelona.

noviembre. El E. B. B. expuso con proflijidad de detalles todas las gestiones realizadas, explicando las causas por las que el Partido Nacionalista Vasco acurrió sólo a la lucha electoral.

La asamblea, por unanimidad, y en medio del mayor entusiasmo, expresó su voto de confianza y agradecimiento a las autoridades por el acierto y tacto con que habían actuado en ocasión tan trascendental.

Luego los miembros del Tribunal Regional de Justicia dieron cuenta de la elección de cargos y de los diversos asuntos en que habían intervenido, siendo aprobada su gestión por aclamación.

Los ex diputados dieron también cuenta de su gestión. El señor Basterretxea explicó la actuación de la minoría vasco-navarra. Luego indicó las causas que motivaron la disolución de esta minoría y dio cuenta de la actuación de la minoría nacionalista. Se puede afirmar que con el discurso del señor Aguirre en el teatro Gayarre de Iruña, la breve peroración del señor Basterretxea la más valiente defensa de la labor de los diputados nacionalistas durante la anterior legislatura.

Ichildura labor hau onhartze bat iduri zaiko gizon hanpurutsuari eta kantitu gabe hurbiltzen zaio nechkatoari, anitez sobe-rachko, futcho.

Gachucharen zuzentasuna bat-batian yartzartzen da eta chutiturik erraiten dako. "Debru franchiment hizuna hail hementik orai berian. Alaintso ¿noekin uste huk hirtzala?" gathulu bat eskian besoa alchatur, haren burian puskatzeko cheदान.

Muthiko gaitzardi nabarduna iziturik holako nechkato kalpudunaz lekiak husten dituzalukera. Baiman anartean harramantzak yendea bilharazten du eta multzoaren artefik agertzen da muthiko almale (grande) bat, ukhondoka bidea idekiz, eta Gachuchari erraiten dako. Baña ¿ze gerthatu zain kalapita huntan?

To, Yuañes, hetiko (Lisico) madarikatu gizontto harek etzikiat zer uste nintzala iduri zitzaikon, bere lizunkerekin.

Yuañes haundiak hori entzun eta chimitcha bezala badao arrotzearaganat eta kondatzen ahal ez diren paso, beharrondoko, ukhamilo ukhaldi, eta ostiko, eho aldi gaitzian emaiten dakzo, oste haundiaren karkalietan.

Ba eta, asarren mahaina uzkaldirik behera guzia puskatu eta chehakatu zen, eta nautsa berehalda oihuka oizatzzen zafo Yuañeseri. Icho, gero. Hea zonbat diren kateak, ihardesten dako.

Hok pagatu ondoan, Gachucha nigarretan eskitik eremaiten du bere gerizapapan, emate ezagutu batzueganat.

Herrirat izultzen beriz kausitzen du Katalin mitchuduna, mihl gaitchoa eta behalkitzorra, beñi chiketa eta zimiko gutzian, eta erraiten dakzo nechkatoari, bere mihl zuzurrarekin. "Zé, ¿haztaman duña bilhatzen hinenta?"

Eta Gachuchak. "¿Zuri zertzaizu, atso z-murtia?".

De madrugada Bilbao 12 (3 madrugada) FUERTE TIROTEO A las diez menos cuarto, en el monte Zerrantes, término municipal de Santurce, donde está situada una vieja fortaleza militar de la época carlista, donde todavía existe una guarnición, se ha oído un fuerte tiroteo, que ha durado más de una hora.

Tan pronto como se tuvo noticia de ello, el capitán de la compañía que allí se halla de guarnición acudió al fuerte. No ha regresado todavía, por lo que se carece de noticias.

Por noticias particulares se ha sabido que el tiroteo duró más de una hora y que se oían tiros de diferentes armas, lo que permite suponer que la agresión habría partido de los revolucionarios, siendo contestada por los soldados.

La tropa que se halla de guarnición en el fuerte cuenta con 16 mausers y abundantes municiones, os que les asegura una larga resistencia.

Después de las once cesó el tiroteo y no volvió a reproducirse. No se sabe si se han practicado detenciones.

Advertisement for 'Los más famosos' featuring 'CHES' and 'COLO' products.

Advertisement for 'Impermeables "EL BUFALO"' by Chaptela, 14 - Pamplona.

Advertisement for 'Iruña Buen Retiro' featuring 'El Presidente' and 'Xabier de Nabaskus'.